



Brussell, 28 ta' Novembru 2024  
(OR. en)

15975/24  
ADD 1

---

---

Fajl Interistituzzjonali:  
2024/0309(NLE)

---

---

ECOFIN 1359  
FIN 1056  
UEM 427  
CADREFIN 196

**NOTA**

|                |                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| minn:          | Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill                                                                                                                                                                                 |
| lil:           | Delegazzjonijiet                                                                                                                                                                                                 |
| Nru dok. Cion: | COM(2024) 557 final                                                                                                                                                                                              |
| Sugġett:       | ANNESS tad-DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL li temenda d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-4 ta' Mejju 2022 dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għall-lżvezja |

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż l-anness imsemmi hawn fuq tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni emendatorja tal-Kunsill.

## **ANNESS**

### **TAQSIMA 1 RIFORMI U INVESTIMENTI SKONT IL-PJAN GHALL-IRKUPRU U R-REŻILJENZA**

#### **1. Deskrizzjoni tar-Riformi u l-Investimenti**

##### **A. KOMPONENT NRU 1: IRKUPRU EKOLOĠIKU**

Dan il-komponent tal-pjan Żvediz għall-irkupru u r-reżiljenza għandu l-għan li jindirizza l-isfidi għall-oġettiv tal-Iżvezja li tikseb in-newtralità karbonika sal-2045. Il-mizuri fil-komponent huma mistennija li jżidu l-mizuri lokali u reġjonali biex jitnaqqsu l-emissjonijiet mit-trasport bit-triq u sorsi oħra ta' diossidu tal-karbonju u gassijiet oħra li jaffettwaw il-klima; iżidu l-investimenti fit-tranzizzjoni tal-industrija lejn emissjonijiet netti żero ta' gassijiet serra; jiżdiedu l-investimenti fl-effiċjenza enerġetika fid-djar; u l-preservazzjoni tal-bijodiversità permezz tal-protezzjoni ta' natura ta' valur.

L-ewwel nett, il-komponent għandu l-għan li jhaffef it-tranzizzjoni tas-settur tat-trasport biex isir hieles mill-fjuwils fossili billi jżid l-investimenti f'soluzzjonijiet tat-trasport sostenibbli, bħall-istazzjonijiet tal-iċċargjar ferrovjarji u elettriċi u tal-bijogass, ikkomplementat minn pakkett ta' riformi li għandhom l-għan li jiskoraġġixxu l-użu ta' karożzi li jniġġsu. Ir-riformi huma parti minn riforma fit-taxxa ambjentali biex it-tassazzjoni tiġi ttrasferita minn fuq ix-xogħol għall-ambjent.

It-tieni, il-komponent għandu l-għan li jnaqqas il-kwantità ta' emissjonijiet relatati mal-proċess, li huma relattivament għaljin biex jitnaqqsu peress li t-teknoloġija mhijiex disponibbli fis-suq illum. Huma meħtieġa aktar riċerka, innovazzjoni, dimostrazzjoni u implimentazzjoni fuq skala akbar. Il-komponent jindirizza din l-isfida billi jżid ir-rizorsi disponibbli għal-Leap tal-Industrija, skema ta' investiment li għandha l-għan li tiddekarbonizza l-industrija.

It-tielet, il-komponent għandu l-għan li jtejjeb l-effiċjenza enerġetika tas-settur tad-djar fl-Iżvezja. Is-settur jipproduċi 11-il miljun tunnellata ta' diossidu tal-karbonju fis-sena, prinċipalment mill-elettriku u għat-tishin tal-akkomodazzjonijiet.

Fl-aħħar nett, il-komponent għandu wkoll l-għan li jikkontribwixxi għall-bijodiversità billi jistabbilixxi żoni formalment protetti fil-forma ta' riżervi naturali f'habitats naturali ta' valur.

Il-komponent huwa mistenni li jikkontribwixxi għar-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż indirizzati lill-Iżvezja, b'mod partikolari "iż-żamma tal-investiment fit-trasport sostenibbli biex jiġu aġġornati l-modi differenti tat-trasport, b'mod partikolari l-ferroviji" (rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż 2, 2019) u "jiffoka l-investiment fuq it-tranzizzjoni ekoloġika [...], b'mod partikolari fuq il-produzzjoni u l-użu nodfa u effiċjenti tal-enerġija, is-setturi tat-teknoloġija avvanzata u innovattivi, [...] u t-trasport sostenibbli"

(rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż 2, 2020) u "riċerka u innovazzjoni" (rakkomandazzjoni speċifika għall-pajjiż 2, 2019)

Huwa mistenni li l-ebda miżura f'dan il-komponent ma tagħmel ħsara sinifikanti lill-oġettivi ambjentali skont it-tifsira tal-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2020/852, filwaqt li jitqiesu d-deskrizzjoni tal-miżuri u l-passi ta' mitigazzjoni stabbiliti fil-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza f'konformità mal-Gwida Teknika "La tagħmilx ħsara sinifikanti" (2021/C58/01).

## **A.1. Deskrizzjoni tar-riformi u l-investimenti għal appoġġ finanzjarju mhux ripagabbli**

### **Investiment 1: Investimenti klimatiċi lokali u reġjonali**

Il-miżura hija skema ta' investiment imsejha Climate Leap, li għandha tiffinanzja attivitajiet lokali u reġjonali biex jitnaqqsu l-emissjonijiet tad-diossidu tal-karbonju u gassijiet oħra li jaffettwaw il-klima. Il-benefiċjarji huma kemm entitajiet privati kif ukoll pubbliċi, b'mod partikolari inklużi municipalitajiet, organizzazzjonijiet u intrapriżi, minbarra individwi.

Il-miżura għandha ssahhaħ finanzjarjament skema eżistenti. L-azzjonijiet appoġġati għandhom jinkludu azzjoni klimatika konkreta f'oqsma bħat-trasport, l-industrija, l-agrikoltura u l-enerġija. Dawn ivarjaw minn bijogass u infrastruttura bħal mogħdijiet għaċ-ċiklizmu jew punti tal-iċċarġjar għall-vetturi elettrici sas-sostituzzjoni taż-żejt bit-tishin distrettwali.

Ma hemm l-ebda pakkett determinat minn qabel bejn it-tipi differenti ta' proġetti. Minflok, il-Climature Leap għandu jipprovdi finanzjament għall-investimenti bl-akbar tnaqqis possibbli tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra għal kull SEK investit. L-għażla tal-proġetti għandha tirrispetta diversi kriterji. Għall-proġetti dwar il-konverżjoni għall-bijoenerġija għat-tishin fl-industrija u fl-agrikoltura, l-oġettiv tal-miżura għandu jkun li jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra b'mill-inqas 80 % permezz tal-użu tal-bijomassa abbażi tal-metodu ta' kalkolu għat-tnaqqis tal-gassijiet serra u l-ekwivalenti fossili relattiv stabbilit fl-Anness VI tad-Direttiva (UE) 2018/2001. Għal proġetti dwar il-produzzjoni tal-bijogass, l-oġettiv tal-miżura għandu jkun li jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra fl-installazzjoni b'mill-inqas 65 % permezz tal-użu tal-bijomassa għal dan l-ghan abbażi tal-metodu ta' kalkolu għat-tnaqqis tal-gassijiet serra u l-ekwivalenti fossili stabbiliti fl-Anness V tad-Direttiva (UE) 2018/2001. Għal proġetti dwar it-trasport (stazzjonijiet ta' servizz), l-ghan tal-miżura għandu jkun konformi mad-Direttiva (UE) 2018/2001. Għal proġetti dwar l-iskart (riċiklaġġ tal-plastik), l-oġettiv tal-miżura għandu jkun li mill-inqas 50 %, imkejjejl skont il-piż, tal-iskart ipproċessat u migbur separatament jiġi kkonvertit f'materja prima sekondarja. Għall-proġetti dwar l-effiċjenza enerġetika, l-ghan tal-miżura għandu jkun li jinkiseb, bħala medja, tnaqqis minimu ta' 30 % fl-emissjonijiet diretti u indiretti tal-gassijiet serra meta mqabbla mal-emissjonijiet ikkalkulati minn qabel. Għal proġetti dwar l-istazzjonijiet tal-iċċarġjar għall-karozzi u l-infrastruttura elettrici, l-oġettiv tal-miżura għandu jkun konformi mad-Direttiva (UE) 2018/2001.

Huwa mistenni li din il-miżura ma tagħmilx hsara sinifikanti lill-oġettivi ambjentali skont it-tifsira tal-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2020/852, filwaqt li titqies id-deskrizzjoni tal-miżura u l-passi ta' mitigazzjoni stabbiliti fil-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza f'konformità mal-Gwida Teknika "La tagħmilx hsara sinifikanti" (2021/C58/01). B'mod partikolari, il-bijofjuwils għandhom jissodisfaw il-kriterji tas-sostenibbiltà u tal-iffrankar tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra stabbiliti fl-Artikoli 29, 30 u 31 tad-Direttiva (UE) 2018/2001 dwar l-Enerġija Rinnovabbli (REDII) u r-regoli dwar il-bijofjuwils ibbażati fuq l-ikel u l-għalf stabbiliti fl-Artikolu 26 ta' dik id-Direttiva, u l-atti ta' implimentazzjoni u delegati relatati adottati f'konformità ma' dik id-Direttiva. Il-miżura għandha tikkonforma wkoll mal-istandards tal-kwalità tal-arja stabbiliti mid-Direttiva 2008/50/KE. L-attivitajiet taht is-Sistema għall-Iskambju ta' Kwoti tal-Emissjonijiet ma għandhomx ikunu eliġibbli għal finanzjament, bl-eċċezzjoni

tas-shana mormija li tintuża għat-tishin distrettwali. Kwalunkwe finanzjament bhal dan għas-shana mormija għandu jkollu emissjonijiet ta' gassijiet serra previsti taht il-parametru referenzjarju tas-shana stabbilit fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/447<sup>1</sup>. B'mod ġenerali, l-attivitajiet li ġejjin huma esklużi wkoll mill-finanzjament: (i) attivitajiet u assi relatati mal-fjuwils fossili, inkluż l-użu downstream<sup>2</sup>; (ii) attivitajiet u assi relatati ma' landfills tal-iskart, incineraturi<sup>3</sup> u impjanti tat-trattament mekkaniku bijoloġiku<sup>4</sup> u (iii) attivitajiet u assi fejn ir-rimi fit-tul tal-iskart jista' jikkawża ħsara lill-ambjent.

L-implimentazzjoni tal-investment għandha titlesta sal-31 ta' Diċembru 2025.

## Investiment 2: Investimenti klimatiċi fis-settur industrijali (Leap tal-Industrija)

Il-miżura hija skema ta' investment imsejha "Industry Leap". għandu jipprovdi appoġġ finanzjarju fil-forma ta' għotjiet għal investimenti, riċerka, studji ta' fattibbiltà, proġetti pilota, u proġetti ta' dimostrazzjoni biex jgħinu lill-industrija fit-tranzizzjoni lejn emissjonijiet netti zero ta' gassijiet serra. Huwa għandu jiffinanzja proġetti li jiżviluppaw, juru u jimplimentaw teknoloġija ġdida b'emissjonijiet zero, baxxi jew negattivi ta' gassijiet serra f'industriji b'emissjonijiet għoljin ta' proċessi.

Il-miżura għandha ssahha skema eżistenti. Huwa għandu jestendi l-appoġġ għal proġetti industrijali li jagħtu kontribut sinifikanti biex jintlaħqu l-oġettivi klimatiċi, bhall-produzzjoni tal-bijofjuwils, ir-raffineriji tal-plastik riċiklat, il-produzzjoni tal-idroġenu, il-faċilitajiet tar-riċiklaġġ u l-produzzjoni tal-batteriji. L-appoġġ mill-iskema jista' jintuża għan-nefqa relatata ma' miżuri li jikkontribwixxu għal emissjonijiet ta' gassijiet serra negattivi permanenti, inklużi r-riċerka, l-iżvilupp, l-ittestjar, id-dimostrazzjoni u l-investment. Mill-pakkett baġitarju totali, mill-inqas 85 % tal-fondi għandhom ikunu ddedikati għal proġetti

---

<sup>1</sup> Meta l-attività appoġġata jkollha emissjonijiet ta' gassijiet serra proġettati li ma jkunux ferm aktar baxxi mill-parametri referenzjarji rilevanti, għandha tingħata spjegazzjoni tar-raġunijiet għaliex dan mhuwiex possibbli. Il-parametri referenzjarji stabbiliti għall-allokazzjoni bla ħlas għall-attivitajiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tas-Sistema għall-Iskambju ta' Kwoti tal-Emissjonijiet, kif stabbilit fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/447.

<sup>2</sup> Hlief għal proġetti fl-ambitu ta' din il-miżura fil-ġenerazzjoni tal-enerġija u/jew tas-shana, kif ukoll fl-infrastruttura ta' trażmissjoni u distribuzzjoni relatata, li jużaw il-gass naturali, li huma konformi mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness III tal-Gwida Teknika "Do no significant harm" (2021/C58/01).

<sup>3</sup> Din l-esklużjoni ma tapplikax għal azzjonijiet skont din il-miżura f'impjanti ddedikati esklussivament għat-trattament ta' skart perikoluż mhux riċiklabbli, u għal impjanti eżistenti, fejn l-azzjonijiet skont din il-miżura huma għall-fini li tiżdied l-effiċjenza enerġetika, jinqabdu l-gassijiet tal-egzost għall-ħżin jew l-użu jew l-irkupru ta' materjali mill-irmied tal-incinerazzjoni, dment li tali azzjonijiet skont din il-miżura ma jirriżultawx f'żieda fil-kapaċità tal-ipproċessar tal-iskart tal-impjanti jew f'estensjoni tal-ħajja tal-impjanti; li għalihom tiġi pprovduta evidenza fil-livell tal-impjant.

<sup>4</sup> Din l-esklużjoni ma tapplikax għal azzjonijiet skont din il-miżura f'impjanti ta' trattament mekkaniku u bijoloġiku eżistenti, fejn l-azzjonijiet skont din il-miżura huma għall-fini li tiżdied l-effiċjenza enerġetika jew il-modifika retroattiva ta' operazzjonijiet ta' riċiklaġġ ta' skart separat għall-kompost tal-bijoskart u d-diġestjoni anaerobika tal-bijoskart, dment li tali azzjonijiet skont din il-miżura ma jirriżultawx f'żieda fil-kapaċità tal-ipproċessar tal-iskart tal-impjanti jew f'estensjoni tal-ħajja tal-impjanti; li għalihom tiġi pprovduta evidenza fil-livell tal-impjant.

ta' riċerka u żvilupp li jiffukaw fuq l-ekonomija b'livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju u mhux aktar minn 15 % għandhom ikunu ddedikati għal proġetti ta' riċerka u żvilupp li jiffukaw fuq l-ekonomija ċirkolari.

Għandu jingħata appoġġ għal azzjonijiet li jissodisfaw mill-inqas wieħed mill-kriterji li ġejjin: (1) jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-emissjonijiet industrijali ta' gassijiet serra marbuta direttament jew indirettament mal-proċessi industrijali, (2) jikkontribwixxu għal emissjonijiet negattivi permezz tal-qbid, it-trasport u l-ħżin ġeoloġiku ta' gassijiet serra ta' oriġini bijoġenika jew dawk li jkunu tneħħew mill-atmosfera, jew (3) permezz tal-applikazzjoni ta' teknoloġiji godda jew soluzzjonijiet innovattivi oħra fl-industrija, jikkontribwixxu b'mod sinifikanti għall-ilħuq tal-oġġettiv ambjentali nazzjonali Żvediż "Imnaqqas tal-Impatt Klimatiku". Il-proġetti f'dan l-investiment jistgħu jirċievu wkoll appoġġ minn programmi jew strumenti oħra tal-Unjoni għal kostijiet li mhumx appoġġati mill-RRF.

Huwa mistenni li din il-miżura ma tagħmilx ħsara sinifikanti lill-oġġettivi ambjentali skont it-tifsira tal-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2020/852, filwaqt li titqies id-deskrizzjoni tal-miżura u l-passi ta' mitigazzjoni stabbiliti fil-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza f'konformità mal-Gwida Teknika "La tagħmilx ħsara sinifikanti" (2021/C58/01). B'mod partikolari, il-bijofjuwils għandhom jissodisfaw il-kriterji tas-sostenibbiltà u tal-iffrankar tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra stabbiliti fl-Artikoli 29, 30 u 31 tad-Direttiva (UE) 2018/2001 dwar l-Energija Rinnovabbli (REDII) u r-regoli dwar il-bijofjuwils ibbażati fuq l-ikel u l-għalf stabbiliti fl-Artikolu 26 ta' dik id-Direttiva, u l-atti ta' implimentazzjoni u delegati relatati adottati f'konformità ma' dik id-Direttiva. Il-miżura għandha tikkonforma wkoll mal-istandards tal-kwalità tal-arja stabbiliti mid-Direttiva 2008/50/KE. L-attivitajiet taħt l-Iskema għall-Iskambju ta' Kwoti tal-Emissjonijiet għandu jkollhom emissjonijiet ta' gassijiet serra proġettati li huma aktar baxxi mill-parametri referenzjarji rilevanti stabbiliti għall-allokazzjoni bla ħlas<sup>5</sup>. B'mod ġenerali, l-attivitajiet li ġejjin huma esklużi wkoll mill-finanzjament: (I) attivitajiet u assi relatati mal-fjuwils fossili, inkluż l-użu downstream<sup>6</sup>; (II) attivitajiet u assi relatati ma' landfills tal-iskart, incineraturi<sup>7</sup> u impjanti tat-trattament mekkaniku bijoloġiku<sup>8</sup>; u (iii) attivitajiet u assi fejn ir-rimi

<sup>5</sup> Fejn l-attività appoġġata tikseb emissjonijiet ta' gassijiet serra proġettati li ma jkunux ferm aktar baxxi minn

il-parametri referenzjarji rilevanti għandha tingħata spjegazzjoni tar-raġunijiet għaliex dan mhuwiex possibbli. Il-parametri referenzjarji stabbiliti għall-allokazzjoni bla ħlas għall-attivitajiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tas-Sistema għall-Iskambju ta' Kwoti tal-Emissjonijiet, kif stabbilit fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/447.

<sup>6</sup> Hlief għal proġetti fl-ambitu ta' din il-miżura fil-ġenerazzjoni tal-enerġija u/jew tas-shana, kif ukoll fl-infrastruttura ta' trażmissjoni u distribuzzjoni relatata, li jużaw il-gass naturali, li huma konformi mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness III tal-Gwida Teknika "Do no significant harm" (2021/C58/01).

<sup>7</sup> Din l-esklużjoni ma tapplikax għal azzjonijiet skont din il-miżura f'impjanti ddedikati esklussivament għat-trattament ta' skart perikoluż mhux riċiklabbli, u għal impjanti eżistenti, fejn l-azzjonijiet skont din il-miżura huma għall-fini li tiżdied l-effiċjenza enerġetika, jinqabdu l-gassijiet tal-egżost għall-ħżin jew l-użu jew l-irkupru ta' materjali mill-irmied tal-incinerazzjoni, dment li tali azzjonijiet skont din il-miżura ma jirriżultawx f'żieda fil-kapaċità tal-ipproċessar tal-iskart tal-impjanti jew f'estensjoni tal-ħajja tal-impjanti; li għalihom tiġi pprovduta evidenza fil-livell tal-impjant.

<sup>8</sup> Din l-esklużjoni ma tapplikax għal azzjonijiet skont din il-miżura f'impjanti ta'

fit-tul tal-iskart jista' jikkawża hsara lill-ambjent. L-azzjonijiet tar-R &lli ġejjin taht dan l-investment għandhom jitqiesu konformi mal-Gwida Teknika "la tagħmilx hsara sinifikanti" (2021/C58/01): Azzjonijiet tar-R &Itaht dan l-investment iddedikati għaż-żieda sostanzjali tas-sostenibbiltà ambjentali tal-kumpaniji (bħad-dekarbonizzazzjoni, it-tnaqqis tat-tniġġis u l-ekonomija ċirkolari) jekk l-enfasi primarja tal-azzjonijiet tar-R &Itaht dan l-investment tkun fuq l-iżvilupp jew l-adattament ta' alternattivi bl-inqas impatti ambjentali possibbli fis-settur.

L-investment għandu jiġi implimentat sat-30 ta' Ġunju 2024.

### Investiment 3: Effiċjenza enerġetika f'bini

#### b'hafna abitazzjonijiet

Din l-iskema ta' appoġġ pubbliku, li għandha tiġi stabbilita permezz ta' regolament propost għall-effiċjenza enerġetika f'bini b'hafna abitazzjonijiet, għandha l-għan li tincentiva lis-sidien tal-proprjetà biex jirrinovaw bini b'hafna abitazzjonijiet, li normalment ma jkunx profittabbli. L-iskema ta' appoġġ għandha tagħti appoġġ lill-investimenti li jiksbu tnaqqis ta' mill-inqas 20 % fid-domanda għall-enerġija primarja fil-livell tal-bini.

L-implimentazzjoni tal-investment għandha titlesta sal-31 ta'

Diċembru 2025. Investiment 4: Appoġġ ferrovjarju msahħah

Din il-miżura għandha taggorna l-ferrovija fl-Iżvezja biex tippermetti lil aktar persuni u intrapriżi jużaw il-ferroviji bħala mezz ta' trasport. It-titjib għandu jtejjeb ukoll il-kapaċità ferrovjarja. L-aġġornament jikkonċerna l-ferroviji bejn Gävle-Åänge (bdil tal-ferrovija u shunting) u Västeråsby-Långsele (bdil tal-ferrovija u shunting).

L-implimentazzjoni tal-investment għandha titlesta sal-31 ta' Diċembru 2022.

### Investiment 5: Protezzjoni ta' natura ta' valur

Din il-miżura għandha l-għan li tipproteġi l-bijodiversità f'żoni li jospitaw valuri naturali għoljin, billi tistabbilixxi żoni formalment protetti ta' riżervi naturali. Skont il-Kodiċi Ambjentali Żvediż, art jew zona tal-ilma tista' tiġi ddikjarata riżerva naturali minn bord amministrattiv tal-kontea bl-għan li tiġi ppreservata d-diversità bijoloġika, jiġu protetti u ppreservati ambjenti naturali ta' valur jew tiġi ssodisfata l-htieġa ta' żoni għar-rikreazzjoni fil-beraħ. Kwalunkwe zona li hija mehtieġa bl-għan li jiġu protetti, stabbiliti jew jitreggġu għal kif kienu l-ambjenti jew il-habitats naturali ta' valur għall-ispeċi li jisthoqqilhom jiġu ppreservati tista' wkoll tiġi definita bħala riżerva naturali. Il-miżura għandha tikkonsisti f'kumpens lis-sidien privati tal-art jew għall-kumpens għar-restrizzjonijiet ikkawżati mill-protezzjoni formali. Id-Deciżjoni li tiġi stabbilita riżerva naturali għandha tispeċifika r-restrizzjonijiet fuq id-dritt tal-użu tal-art u ż-żoni tal-ilma mehtieġa biex jintlaħaq l-għan tar-riżerva.

---

trattament mekkaniku u bijoloġiku eżistenti, fejn l-azzjonijiet skont din il-miżura huma għall-fini li tizdied l-effiċjenza enerġetika jew il-modifika retroattiva ta' operazzjonijiet ta' riċiklaġġ ta' skart separat għall-kompost tal-bijoskart u d-diġestjoni anaerobika tal-bijoskart, dment li tali azzjonijiet skont din il-miżura ma jirrizultawx f'żieda fil-kapaċità tal-ipproċessar tal-iskart tal-impjanti jew f'estensjoni tal-ħajja tal-impjanti; li għalihom tiġi pprovduta evidenza fil-livell tal-impjant.

L-implimentazzjoni tal-investiment għandha titlesta sal-31 ta' Diċembru 2023.

#### Riforma 1: Is-simplifikazzjoni tal-proċess għall-permessi ambjentali

Ir-riforma għandha l-għan li tiffaċilita t-tranzizzjoni ekoloġika billi tistabbilixxi proċedura għall-ghoti ta' permessi ambjentali aktar prevedibbli, digitalizzata u effiċjenti, filwaqt li żżomm l-istandards ambjentali. Ir-riforma għandha tikkonsisti f'emendi għal-leġiżlazzjoni li tissimplifika l-proċeduri għall-kisba jew l-estensjoni tal-permessi ambjentali.

Ir-riforma għandha titlesta sal-1 ta' Jannar 2025.

#### Riforma 2: Tnehhija tat-tnaqqis tat-taxxa fuq l-enerġija fuq il-fjuwil f'ċerti setturi

Din il-miżura għandha telimina gradwalment it-tnaqqis eżistenti tat-taxxa fuq l-enerġija fuq il-fjuwils ikkunsmati għat-tishin jew għat-thaddim ta' magni stazzjonarji. Huwa mistenni li jikkontribwixxi għall-oġettiv klimatiku tal-Iżvezja li ssir newtrali f'termini ta' emissjonijiet tal-karbonju sal-2045. Is-setturi li għandhom jiġu inklużi f'din il-miżura huma l-manifattura kif ukoll l-attivitajiet agrikoli, tal-forestrija u tal-akkwakultura professjonali.

L-implimentazzjoni tar-riforma għandha titlesta gradwalment, billi tibda bi tnaqqis ta' 50 % tal-vantaġġ fuq it-taxxa sat-30 ta' Settembru 2021 u tintemm bit-tnehhija sħiħa tat-tnaqqis tat-taxxa sal-31 ta' Marzu 2022.

#### Riforma 3: Rati ta' benefiċċju taxxabbli aġġustati għall-karozzi tal-kumpaniji

Din il-miżura għandha, billi taġġusta r-rati ta' benefiċċju taxxabbli għall-karozzi tal-kumpaniji, taġġusta l-ispejjeż relattivi sabiex tirrifletti aħjar l-ispejjeż tas-sjieda ta' karozza privata. F'hafna każijiet ir-riforma hija mistennija li twassal għal zieda fil-valur tal-benefiċċji taxxabbli, li jżid il-kost ta' karozza tal-kumpanija. Ir-riforma għandha l-għan li tagħmel is-sistema tat-taxxa newtrali bejn il-benefiċċji tal-karozzi u s-salarju fi flus. L-implimentazzjoni tar-riforma kellha titlesta sat-30 ta' Settembru 2021.

### **A.2. Stadji importanti, miri, indikaturi, u skeda ta' żmien għall-monitoraġġ u l-implimentazzjoni għall-appoġġ finanzjarju mhux ripagabbli**

*Ara t-tabella ta' hawn taħt. Id-data tal-linja bazi għall-indikaturi kollha hija l-1 ta' Frar 2020 sakemm ma jkunx indikat mod ieħor fid-deskrizzjoni tal-azzjoni. L-ammonti fit-tabella ma jinkludux il-VAT.*

| Numru | Mizura                                   | Stadju importanti/Mira | Isem                                                                                                                | Kwalitattiv indikaturi għall-istadji importanti | Indikaturi kwantitattivi (għall-miri)                      |            |         | Žmien |      | Deskrizzjoni ta' kull Stadju Importanti u mira                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------|------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------|---------|-------|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       |                                          |                        |                                                                                                                     |                                                 | Unità                                                      | Linja bazi | Għan    | Q     | Sena |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 1     | Investiment lokali u reġjonali fil-klima | Mira                   | T1: Għoti ta' proġetti li jnaqqsu l-emissjonijiet tad-dijossidu tal-karbonju billi mistennija għat-300 000 tunnelli |                                                 | Tnaqqis għdid ekwivalenti ta' CO2 jew CO2 fl-emissjonijiet | 0          | 300 000 | Q4    | 2021 | L-Aġenzija għall-Protezzjoni tal-Ambjent għandha tagħti proġetti li għandhom ikunu konformi mal-kriterji stabbiliti fid-deskrizzjoni tal-miżura u li b'kolloxx għandhom inaqqsu l-emissjonijiet tad-dijossidu tal-karbonju b' 300 000 tunnelli addizzjonali fis-sena fuq perjodu mistenni ta' 16 snin. |
| 2     | Investiment lokali u reġjonali fil-klima | Mira                   | T2: Għoti ta' proġetti li jnaqqsu l-emissjonijiet tad-dijossidu tal-karbonju b' 240 000 tunnelli                    |                                                 | Tnaqqis għdid ekwivalenti ta' CO2 jew CO2 fl-emissjonijiet | 300 000    | 540 000 | Q4    | 2022 | L-Aġenzija għall-Protezzjoni tal-Ambjent għandha tagħti proġetti li għandhom ikunu konformi mal-kriterji stabbiliti fid-deskrizzjoni tal-miżura u li b'kolloxx għandhom inaqqsu l-emissjonijiet tad-dijossidu tal-karbonju b' 240 000 tunnelli addizzjonali fis-sena fuq perjodu mistenni ta' 16 snin. |
| 4     | Investiment lokali u reġjonali fil-klima | Mira                   | T4: Għoti ta' proġetti li jnaqqsu l-emissjonijiet tad-dijossidu tal-karbonju billi mistennija għat-230 000 tunnelli |                                                 | Tnaqqis għdid ekwivalenti ta' CO2 jew CO2 fl-emissjonijiet | 540 000    | 770 000 | Q4    | 2024 | L-Aġenzija għall-Protezzjoni tal-Ambjent għandha tagħti proġetti li għandhom ikunu konformi mal-kriterji stabbiliti fid-deskrizzjoni tal-miżura u li b'kolloxx għandhom inaqqsu l-emissjonijiet tad-dijossidu tal-karbonju b' 230 000 tunnelli addizzjonali fis-sena fuq perjodu mistenni ta' 16 snin. |

|   |                                                    |      |                                                                                                                                                   |  |                                                                        |            |            |    |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---|----------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------|------------|------------|----|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5 | Investiment<br>lokali u<br>reġjonali fil-<br>klima | Mira | T5: Għoti ta'<br>proġetti li<br>jnaqqsu l-<br>emissjonijiet<br>tad-dijossidu<br>tal-karbonju<br>billi<br>mistennija<br>għall-15 000<br>tunnellati |  | Tnaqqis ġdid<br>ekwivalenti<br>ta' CO2 jew<br>CO2 fl-<br>emissjonijiet | 770<br>000 | 785<br>000 | Q4 | 2025 | L-Aġenzija għall-Protezzjoni tal-Ambjent għandha tagħti<br>proġetti li għandhom ikunu konformi mal-kriterji<br>stabbiliti fid-deskrizzjoni tal-miżura u li b'kolloxx<br>għandhom inaqqsu l-emissjonijiet tad-dijossidu tal-<br>karbonju b' 15 000 tunnellata addizzjonali fis-sena<br>fuq perjodu mistenni ta' 16 snin. |
|---|----------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------|------------|------------|----|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|    |                                               |      |                                                                                                                                      |  |               |   |       |    |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----|-----------------------------------------------|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------|---|-------|----|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6  | Investiment fil-klima fis-settur industrijali | Mira | Ghoti ta' proġetti li għandhom potenzjal ta' kontribut għat-tnaqqis tal-karbonju emissjoni ta' diossidu                              |  | Numru         | 0 | 99    | Q4 | 2025 | Il-mira għandha titqies li ntlahqet meta ammont kumulattiv ta' mill-inqas EUR 223.1 miljun ikun ingħata lil għadd kumulattiv ta' mill-inqas 99 proġett sabiex jiġi appoġġat il-Linja Industrijali. Il-proġetti għandhom (i) ikunu konformi mal-kriterji stabbiliti fid-deskrizzjoni tal-miżura u (ii) b'kolloxx ikollhom il-potenzjal li jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tad-diossidu tal-karbonju b' 9 000 000 tonnellata addizzjonali ta' diossidu tal-karbonju fis-sena sal-2035. Il-kalkoli għandhom jiġu kkonfermati minn |
| 6a | Investiment fil-klima fis-settur industrijali | Mira | Appoġġ finanzjarju mħallas lil proġetti li għandhom il-potenzjal li jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-karbonju emissjoni ta' diossidu |  | EUR (miljuni) | 0 | 200,8 | Q2 | 2026 | Il-mira għandha titqies li ntlahqet meta jkunu thallsu EUR 200.8 miljun għal mill-inqas 99 proġett imsemmija fil-mira 6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

|    |                                                         |                   |                                                                                                                                                         |                                                         |       |    |     |    |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----|---------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------|----|-----|----|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6b | Investiment fil-klima fis-settur industrijali           | Mira              | Appoġġ finanzjarju mhallas lil proġett li ghandu potenzjal ta' kontribut ghat-tnaqqis tal-emissjonijiet Tad-diossidu tal-karbonju                       |                                                         | Numru | 99 | 100 | Q2 | 2026 | Il-mira ghandha titqies li ntlahqet meta jkun thallas ammont kumulattiv ta' mill-inqas EUR 63.3 miljun ghal proġett li jappartjeni ghall-Azzar Ekologiku sabiex jigi appoġġat il-Linja Industrijali. Kwalunkwe ammont ipprovdut minn programmi jew strumenti ohra tal-Unjoni ma ghandux jinghadd ma' dan l-ammont. Il-proġetti ghandhom (i) ikunu konformi mal-kriterji stabbiliti fid-deskrizzjoni tal-mizura u (ii) b'kollox ikollhom il-potenzjal li jikkontribwixxu ghat-tnaqqis tal-emissjonijiet tad-diossidu tal-karbonju b' 1 000 000 tunnellata addizzjonali ta' diossidu tal-karbonju fis-sena sal-2035. Il-kalkoli ghandhom jigu kkonfermati minn rapport indipendenti. |
| 7  | Effiċjenza enerġetika f'bini b'abitazzjonijiet multipli | Stadju Importanti | Dhul fis-sehh ta' ordinanza li tistabbilixxi l-iskema ta' appoġġ ghall-investimenti biex tittejjeb l-effiċjenza enerġetika bini b'hafna abitazzjonijiet | Dispożizzjoni li tindika d-dhul fis-sehh tal-ordinanza. |       |    |     | Q4 | 2021 | Tidhol fis-sehh l-ordinanza li tistabbilixxi l-iskema ta' appoġġ ghall-investimenti biex tittejjeb l-effiċjenza enerġetika f'bini b'hafna abitazzjonijiet. L-iskema ta' appoġġ ghandha taghti appoġġ lill-investimenti li jiksbu tnaqqis ta' mill-inqas 20 % fid-domanda ghall-enerġija primarja fil-livell tal-bini.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

|   |                                                         |      |                                             |  |              |   |         |    |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---|---------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------|--|--------------|---|---------|----|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8 | Effiċjenza enerġetika f'bini b'abitazzjonijiet multipli | Mira | Gew rinnovati 600 000 metru kwadru ta' bini |  | Metri kwadri | 0 | 600 000 | Q4 | 2025 | <p>600 000 metru kwadru ta' bini għandu jkun ġie rinnovat. L-unità tal-kejl hija Atemp, li huwa terminu li jiddefinixxi l-erja tal-art tal-bini li fuqha għandu jkun ibbażat ir-rendiment fl-użu tal-enerġija.</p> <p>Atemp huwa definit bħala l-erja tal-art, l-art attika u l-art ta' taht l-art kollha b'żoni b'temperatura kkontrollata li huma maħsuba biex jissahhnu għal aktar minn 10 °C u li huma kkonfinati minn ġewwa tal-involukru tal-bini. Iz-żona okkupata minn hitan interni jew fethiet għal taraġ, xaftijiet u simili hija inkluża. Madankollu, zona fil-garaxxijiet, fil-bini f'bini residenzjali jew f'bini mhux residenzjali appartati garaxxijiet, m'hux inkluż.</p> |
|---|---------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------|--|--------------|---|---------|----|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|    |                                                         |                   |                                                                                                                   |                                                                                                                                                |           |    |     |    |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----|---------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----|-----|----|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9  | Appoġġ ferrovarju msahħah                               | Mira              | 60 km ta' linji ferrovarji ittejbu jew ġew aġġornati                                                              |                                                                                                                                                | Kilometri | 0  | 60  | Q4 | 2021 | It-titjib jinkludi il-bdil tal-ferrovija u għandha titlesta manuvra għall-infrastruttura ferrovarja bejn Gävle u Åänge fuq distanza ta' 60 kilometru.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 10 | Appoġġ ferrovarju msahħah                               | Mira              | 40 km ta' linji ferrovarji ittejbet jew ġiet aġġornata                                                            |                                                                                                                                                | Kilometri | 60 | 100 | Q4 | 2022 | Titjib inkluz il-bdil tal-ferrovija u għandha titlesta manuvra għall-infrastruttura ferrovarja bejn Västerasby u Långsele fuq distanza ta' 40 kilometru.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 11 | Siimplifikazzjoni tal-proċess għall-permessi ambjentali | Stadju Importanti | Dhul fis-sehh ta' emendi għal-leġislazzjoni biex jiġi ssimplifikat il-proċess għall-kisba ta' permessi ambjentali | Dispożizzjonijiet fil-leġislazzjoni emendata biex jiġi ssimplifikat il-proċess għall-kisba ta' permessi ambjentali, u d-dhul fis-sehh tagħhom. |           |    |     | Q1 | 2025 | Id-dhul fis-sehh tal-emendi leġislattivi għall-Kodiċi Ambjentali tal-Iżvezja u l-leġislazzjoni settorjali rilevanti.<br><br>L-emendi għandhom jintroduċu:<br><br>a) proċeduri simplifikati għall-kisba ta' permess għal attivitajiet li għandhom impatt insinifikanti fuq l-ambjent;<br>b) kriterji armonizzati biex jiġi vvalutat jekk huwiex mehtieġ permess ambjentali;<br>c) dispożizzjonijiet li jissimplifikaw ir-rwol tal-awtoritajiet amministrattivi fil-proċess tal-kisba ta' permess ambjentali biex jiġi evitat it-trikkib bejn ir-responsabbiltajiet tal-awtoritajiet amministrattivi;<br>d) il-proċessi diġitalizzati tal-applikazzjoni għal permess ambjentali;<br>e) permess ambjentali li jkopri biss il-bidla fl-attivitajiet tal-kumpanija (ändringstillstånd), sakemm il-permess ma jkunx mahsub biex ikopri l-attivitajiet kollha tal-kumpanija, jew jekk il-kunsiderazzjonijiet ambjentali jagħmlu dan problematiku;<br>f) possibbiltà li jiġi estiz permess ambjentali limitat biż-żmien b'massimu ta' tliet snin. |

|    |                                                                             |                   |                                                                                                                      |                                                                                                                                                    |  |  |  |  |    |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|----|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 15 | Tnehhija tat-tnaqqis tat-taxxa fuq l-enerġija fuq il-fjuwil f'ċerti setturi | Stadju Importanti | Dhul fis-sehh ta':<br>liġi li tnehhija parzjalment it-tnaqqis tat-taxxa fuq l-enerġija fuq il-fjuwil f'ċerti setturi | Dispożizzjoni fil-<br>liġi li tnehhija parzjalment it-tnaqqis tat-taxxa fuq l-enerġija fuq il-fjuwil f'ċerti setturi<br>Li tindika d-dhul fis-sehh |  |  |  |  | Q3 | 2021 | Dhul fis-sehh ta' liġi li għandha parzjalment tabolixxi l —<br>tnaqqis tat-taxxa fuq l-enerġija fuq il-fjuwils fl-industrija u l-agrikoltura, il-forestrija u l-akkwakultura. Dan huwa l-ewwel minn żewġ passi biex jitnehhija t-tnaqqis tat-taxxa fuq l-enerġija fuq il-fjuwil f'ċerti setturi. Dan l-ewwel pass għandu jkun tnaqqis ta' 50 % tal-vantaġġ fiskali. |
|----|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|----|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|    |                                                                             |                   |                                                                                                                    |                                                                                                                                             |                 |   |       |    |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---|-------|----|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 16 | Tnehhija tat-tnaqqis tat-taxxa fuq l-enerġija fuq il-fjuwil f'ċerti setturi | Stadju Importanti | Dhul fis-sehh tal-ligi biex jiġi abolit bis-shih it-tnaqqis tat-taxxa fuq l-enerġija fuq il-fjuwil f'ċerti setturi | Dispożizzjoni fil-ligi biex jiġi abolit bis-shih it-tnaqqis tat-taxxa fuq l-enerġija fuq il-fjuwil f'ċerti setturi li tindika dhul fis-sehh |                 |   |       | Q1 | 2022 | Id-dhul fis-sehh, wara l-adozzjoni mill-Parlament Żvediz, ta' ligi li għandha tabolixxi bis-shih it-tnaqqis tat-taxxa fuq l-enerġija fuq il-fjuwils fl-industrija u l-agrikoltura, il-forestrija u l-akkwakultura. Din hija t-tieni minn żewġ passi biex jitneħħa t-tnaqqis tat-taxxa tal-enerġija fuq il-fjuwil f'ċerti setturi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 17 | Aġġustament taxxabbli rati ta' benefiċċju għall-karozzi tal-kumpaniji       | Stadju Importanti | Dhul fis-sehh ta' ligi li taġġusta r-rata ta' benefiċċju taxxabbli għall-karozzi tal-kumpaniji                     | Dispożizzjoni fil-ligi biex tiġi aġġustata r-rata ta' benefiċċju taxxabbli għall-karozzi tal-kumpaniji li tindika d-dhul fis-sehh           |                 |   |       | Q3 | 2021 | Dhul fis-sehh ta' ligi għall-aġġustament tar-rata tal-benefiċċji taxxabbli għall-karozzi tal-kumpaniji, li għandhom jaġġustaw ir-rati tal-benefiċċji taxxabbli għall-karozzi tal-kumpanija biex jirriflettu ahjar l-ispejjeż tal-karozzi privati, bl-għan li s-sistema tat-taxxa ssir newtrali bejn il-benefiċċji tal-karozzi u s-salarju fi flus kontanti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 18 | Protezzjoni formali ta' natura ta' valur                                    | Mira              | Finanzjament żborżat għall-protezzjoni tan-natura b'valuri naturali għoljin għall-bijodiversità                    |                                                                                                                                             | Miljuni ta' SEK | 0 | 2 500 | Q4 | 2023 | <p>Mill-inqas SEK 2.5 biljun għandhom jiġu żborżati lil intrapriżi jew individwi għax-xiri ta' art jew inkella bhala kumpens għar-restrizzjonijiet fuq l-użu tal-art li għandha valur naturali għoli għall-bijodiversità, bl-għan li tiġi protetta formalment.</p> <p>L-eżitu tal-investiment għandu jiġi ppreżentat f'rapport li għandu jiġi ppubblikat mill-Aġenzija Żvediza għall-Protezzjoni tal-Ambjent. Ir-rapport għandu juri kemm thallas finanzjament fl-2021-2023 bhala kumpens sidien ta' art privata jew għax-xiri ta' erja tal-art jew għall-kumpens għal restrizzjonijiet ikkawżati mill-protezzjoni formali. Ir-rapportar għandu jinkludi wkoll informazzjoni dwar l-ghadd ta' zoni protetti formalment u</p> |

## **B. KOMPONENT 2: EDUKAZZJONI U TRANŻIZZJONI**

Il-komponent "Edukazzjoni u tranżizzjoni" jinkludi riformi u investimenti biex jittejbu l-opportunitajiet ta' impjieg billi jiżdied il-kapital uman fost il-persuni qiegħda, biex tiġi ffaċilitata t-trasformazzjoni strutturali, b'mod partikolari l-adattament għal soċjetà dejjem aktar diġitali, billi tiġi edukata u mharrġa l-forza tax-xogħol, biex tiżdied il-flessibbiltà fis-suq tax-xogħol b'liġi modernizzata dwar il-protezzjoni tal-impjiegi u possibbiltajiet akbar ta' tranżizzjoni.

Il-komponent għandu l-għan li jagħti spinta lill-impjiegi u l-produttività fit-tul billi jiżid il-kapital uman tal-forza tax-xogħol u jqabbel aħjar id-domanda. It-trasformazzjoni strutturali, b'mod partikolari t-tranżizzjoni diġitali, titlob possibbiltajiet ta' taħriġ mill-ġdid, meta l-forza tax-xogħol ma jkollhiex il-ħiliet mitluba mis-suq tax-xogħol.

Persuni b'diffikultajiet partikolari fis-suq tax-xogħol Żvediz huma dawk li twieldu barra mill-Unjoni, persuni li m'għandhomx edukazzjoni sekondarja għolja, persuni qiegħda akbar fl-età u persuni b'diżabilità. Il-qgħad żdied matul il-kriżi. Il-komponent għandu l-għan li jiġġielew u jevita li n-nies joħorġu mill-forza tax-xogħol.

Bil-kriżi tal-COVID-19 għebu ħafna opportunitajiet ta' xogħol għaż-żgħażaġh jew immigranti li waslu reċentement fis-settur tas-servizzi. Setturi bħas-saħħa, l-edukazzjoni jew l-ICT għandhom diffikultajiet biex isibu n-nies bis-settijiet ta' ħiliet it-tajba. In-nuqqas ta' ħiliet huwa ostaklu għat-tkabbir għan-negozji Żvedizi u jrażżan il-possibbiltà li tinżamm u tittejjeb il-kwalità fis-sistema ta' protezzjoni soċjali.

Il-komponent jinkludi riformi u investimenti li jtejbu l-possibbiltajiet ta' tranżizzjoni, b'mod generali u għal persuni li spiċċaw qiegħda. Il-komponent għandu l-għan li jiżid l-għadd ta' postijiet ta' studju, biex jipprovdi aktar opportunitajiet ta' taħriġ, b'enfasi fuq it-taħriġ vokazzjonali u l-edukazzjoni għall-adulti. Barra minn hekk, beħsiebha żżid l-għadd ta' postijiet fl-universitajiet u f'istituzzjonijiet oħra tal-edukazzjoni għolja.

Il-komponent huwa mistenni li jikkontribwixxi għar-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż indirizzati lill-Iżvezja, b'mod partikolari "jiffoka l-politika ekonomika relatata mal-investment fuq l-edukazzjoni u l-ħiliet" (rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż 2, 2019) u "jappoġġa l-edukazzjoni u l-iżvilupp tal-ħiliet" (rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż 2, 2020).

### **B.1. Deskrizzjoni tar-riformi u l-investimenti għal appoġġ finanzjarju mhux ripagabbli**

#### **Investiment 1: Aktar postijiet ta' studju fl-edukazzjoni vokazzjonali reġjonali għall-adulti**

L-għan ta' dan l-investment għandu jkun li aktar nies jiksbu taħriġ vokazzjonali fil-livell sekondarju għoli u b'hekk ikunu jistgħu jsibu impjieg. L-investment huwa mistenni li jtejjeb it-tqabbil fis-suq tax-xogħol u jagħti spinta lill-impjiegi fit-tul. Partijiet mill-inizjattiva fl-edukazzjoni vokazzjonali għall-adulti huma motivati mill-htieġa li jiġi offrut taħriġ lill-persuni fil-kura tal-anzjani li jipparteċipaw fl-Inizjattiva dwar il-Kura tal-Anzjani, li hija parti mill-komponent 3.

Il-miżura għandha tkun tishih temporanju tal-Boost tal-Għarfien eżistenti, li jipprovdi programmi vokazzjonali għall-adulti fil-livell sekondarju għoli. Tista' tiġi kkombinata mal-Iżvediz għall-Immigranti jew l-Iżvediz bħala t-tieni lingwa. Għandha tingħata prijorità lil individwi bl-akbar htieġa ta' edukazzjoni, bħal persuni qiegħda jew individwi b'edukazzjoni qasira preċedenti. Il-korsijiet ta' taħriġ huma mistennija li jiġu akkwistati primarjament minn fornituri ta' taħriġ privati, li jippermettu espansjoni rapida u flessibbiltà biex jirrispondu għal talbiet għal taħriġ li qed jinbidlu.

L-implimentazzjoni tal-investment għandha titlesta sal-31 ta' Diċembru 2023.

Riforma 1: Livell oghla ta' kumpens ghat-tahriġ vokazzjonali flimkien mal-lingwa Żvediza għall-Immigranti u l-Iżvediz bħala t-tieni lingwa

L-għan ta' din ir-riforma għandu jkun li jinholqu inċentivi ekonomiċi għall-muniċipalitajiet biex joffru tahlita ta' tahriġ vokazzjonali u tahriġ fil-lingwa Żvediza. Dan għandu jsir permezz ta' emendi tal-att legali rispettiv li jżidu l-ammont ta' kumpens mill-Istat għal tali korsijiet ikkombinati. Dan huwa mistenni li jqassar il-perjodu ta' studju u jippermetti lill-partecipanti jfittxu u jsibu impjieg aktar malajr. Din ir-riforma għandha tappoġġa l-Investment 1 u hija mistennija li żżid l-għadd ta' postijiet ta' studju għall-grupp fil-mira, b'mod partikolari adulti minghajr edukazzjoni sekondarja għolja u hiliet lingwistiċi adegwati.

L-implimentazzjoni tar-riforma kellha titlesta sat-30 ta' Settembru 2020.

Investiment 2: Aktar postijiet ta' studju fl-edukazzjoni vokazzjonali għolja

L-għan ta' dan l-investment għandu jkun li jtejjeb l-edukazzjoni, it-tahriġ u l-prospetti ta' tranżizzjoni biex jissodisfa l-htigijiet tas-suq tax-xogħol matul u wara l-kriżi u biex itejjeb il-hiliet tal-forza tax-xogħol, L-investment huwa mistenni li jindirizza l-htigijiet ta' tranżizzjoni fis-suq tax-xogħol, fejn anke qabel il-kriżi kien hemm nuqqas ta' haddiema f'hafna professjonijiet, b'mod partikolari fis-settur tal-assistenza soċjali, id-data/IT u s-settur industrijali. 59 % tal-postijiet ta' studju addizzjonali fl-Edukazzjoni Għolja Vokazzjonali huma mistennija li jkunu fl-oqsma tad-data/tal-IT jew li jikkontribwixxu għat-tranżizzjoni diġitali b'xi mod ieħor.

L-implimentazzjoni tal-investment għandha titlesta sal-31 ta' Diċembru 2023.

Investiment 3: Riżorsi biex jiġu ssodisfati d-domandi għall-edukazzjoni fl-universitajiet u f'istituzzjonijiet oħra tal-edukazzjoni għolja

L-investment għandu jiffoka fuq iż-żieda tal-edukazzjoni fl-universitajiet u istituzzjonijiet oħra tal-edukazzjoni għolja biex jiġu indirizzati l-isfidi fis-suq tax-xogħol. Għandha ssir enfasi fuq programmi mmirati lejn in-nuqqas ta' okkupazzjonijiet u li jippermettu tahriġ mill-ġdid u studji ulterjuri. L-investment għandu jżid il-finanzjament ta' universitajiet u istituzzjonijiet oħra ta' edukazzjoni għolja biex jippermetti għadd akbar ta' studenti full-time (postijiet ta' studju), isahhah is-soċjetà, jissodisfa l-htigijiet tan-nies għal tahriġ li jwassal għal impjegi, jippermetti t-tranżizzjoni biex l-individwi jkunu mghammra ahjar għas-suq tax-xogħol futur u jtejjeb il-benesseri, u jagħti spinta lill-kompetittività tas-settur tan-negozju Żvediz. L-investment huwa mistenni li jiġġenera aktar impjegi, produttività akbar u jirfed il-provvista ta' forza tax-xogħol b'edukazzjoni tajba. Bħala medja, 27 % tal-postijiet ta' studju addizzjonali huma mistennija li jżidu l-hiliet diġitali jew jikkontribwixxu għat-tranżizzjoni diġitali b'xi mod ieħor.

L-implimentazzjoni tal-investment għandha titlesta sal-31 ta' Diċembru 2025.

Riforma 2: Att dwar il-protezzjoni tal-impjegi u possibbiltajiet akbar ta' tranżizzjoni

Ir-riforma għandha l-għan li tadatta l-protezzjoni tal-impjegi attwali biex ittejjeb kemm il-flessibbiltà kif ukoll il-mobbiltà fis-suq tax-xogħol. Huma mehtieġa mobbiltà akbar u aktar punti ta' dhul għal persuni f'pożizzjoni żvantaġġata. L-impjegaturi jehtieġu aktar flessibbiltà u prevedibbiltà biex ikunu jistgħu jadattaw l-operazzjonijiet u jifilhu għall-kompetizzjoni, filwaqt li l-impjegati jehtieġu protezzjoni adattata għas-suq tax-xogħol il-ġdid, bil-htieġa ta' titjib tal-hiliet kontinwu u għalhekk impjegabbiltà akbar bħala fattur importanti ta' sigurtà. L-għan tar-riforma għandu jkun li timmodernizza l-protezzjoni tal-impjegi, filwaqt li żżomm il-bilanċ fundamentali bejn l-imsieħba soċjali.

L-implimentazzjoni tar-riforma għandha titlesta sat-30 ta' Ġunju 2022.

Riforma 3: Programm professjonali nazzjonali għall-prinċipali, l-għalliema u l-għalliema tal-edukazzjoni u l-kura bikrija tat-tfal

L-ghan tar-riforma huwa li ttejjeb il-kwalità tat-tagħlim, issaħħah il-professjonalizmu u żżid l-attrazzjoni tal-professjoni tat-tagħlim. Dan għandu jsir permezz ta' emendi tal-Att dwar l-Edukazzjoni u l-ordinanza supplimentari li tippermetti l-introduzzjoni ta' programm professjonali nazzjonali għall-prinċipali, l-għalliema u l-għalliema tal-edukazzjoni u l-kura bikrija tat-tfal (ECEC). Il-bidliet legiżlattivi għandhom jistabbilixxu li l-programm għandu jikkonsisti f'żewġ partijiet. L-ewwel parti għandha tkopri l-istruttura nazzjonali għall-iżvilupp tal-kompetenzi professjonali tal-prinċipali, l-għalliema u l-għalliema tal-ECEC, biex tgħin fit-tishih tal-kompetenzi u l-iżvilupp tal-għarfien tagħhom. It-tieni parti għandha tkopri sistema ta' mertu nazzjonali għall-għalliema liċenzjati u l-għalliema tal-ECEC, bl-ghan li jiżdied l-għadd ta' għalliema u għalliema tal-ECEC li jixtiequ jkomplu jtejbju l-kompetenzi tagħhom wara li jiksbu l-kwalifika u l-liċenzja biex jgħallmu.

L-implimentazzjoni tar-riforma għandha titlesta sat-30 ta' Settembru 2024.

**B.2. Stadji importanti, miri, indikaturi, u skeda ta' żmien għall-monitoraġġ u l-implimentazzjoni għall-appoġġ finanzjarju mhux ripagabbli**

*Ara t-tabella ta' hawn taħt. Id-data tal-linja bażi għall-indikaturi kollha hija l-1 ta' Frar 2020 sakemm ma jkunx indikat mod ieħor fid-deskrizzjoni tal-azzjoni. L-ammonti fit-tabella ma jinkludux il-VAT.*

| Numru | Miżura                                                                        | Stadju importanti/Mira | Isem                                                                                 | Indikaturi kwalitattivi (ghal stadji importanti) | Indikaturi kwantitattivi (ghal miri)                 |            |       | Żmien |      | Deskrizzjoni ta' kull Stadju Importanti u mira                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------|-------|-------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       |                                                                               |                        |                                                                                      |                                                  | Unità                                                | Linja bażi | Għan  | Q     | Sena |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 19    | Aktar postijiet ta' studju fl-Edukazzjoni vokazzjonali reġjonali għall-adulti | Mira                   | T1: Postijiet ta' studju ġodda fit-tahriġ vokazzjonali u l-edukazzjoni għall-adulti  |                                                  | Għadd ta' Postijiet ta' studju ekwivalenti full-time | 0          | 1 000 | Q4    | 2020 | Numru ta' postijiet ġodda ta' studju fl-2020 bi prijetà mogħtija għal individwi bl-akbar hteġa ta' edukazzjoni f'konformità bil-kriterji stabbiliti fid-deskrizzjoni tal-miżura, meta mqabbel man-numru bażi tal-istudju annwali postijiet fl-2019 minn 34 000. Il-postijiet ta' studju l-ġodda mahluqa għandu jgħib in-numru totali ta' postijiet ta' studju għal 000. Il-postijiet ta' studju huma definiti bhala studju ekwivalenti għall-postijiet full-time. |
| 20    | Aktar postijiet ta' studju f' edukazzjoni vokazzjonali reġjonali għall-adulti | Mira                   | T2: Postijiet ta' studju ġodda fit-tahriġ vokazzjonali u Fl-edukazzjoni għall-adulti |                                                  | Għadd ta' postijiet ta' studju ekwivalenti full-time | 1 000      | 7 800 | Q4    | 2021 | Numru ta' postijiet ġodda ta' studju fl-2021 bi prijetà mogħtija għal individwi bl-akbar hteġa ta' edukazzjoni f'konformità bil-kriterji stabbiliti fid-deskrizzjoni tal-miżura, kif imqabbla man-numru bażi tal-istudju annwali postijiet fl-2019 minn 34 000. Il-postijiet ta' studju l-ġodda mahluqa għandu jgħib in-numru totali ta' postijiet ta' studju għal 800. Il-postijiet ta' studju huma definiti bhala studju ekwivalenti għall-full-time postijiet. |

|    |                                                                               |      |                                                                                  |  |                                                      |        |        |    |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----|-------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------|--------|--------|----|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 21 | Aktar postijiet ta' studju f' edukazzjoni vokazzjonali reġjonali għall-adulti | Mira | T3: Postijiet ta' studju ġodda f' tahrig vokazzjonali u edukazzjoni għall-adulti |  | Għadd ta' postijiet ta' studju ekwivalenti full-time | 7 800  | 15 700 | Q4 | 2022 | Numru ta' postijiet ġodda ta' studju fl-2022 bi prijorità mogħtija<br>għal individwi bl-akbar hteġa ta' edukazzjoni f'konformità bil-kriterji stabbiliti fid-deskrizzjoni tal-mizura, kif imqabbla man-numru bażi ta' studji annwali fl-2019 ta' 34 000 Il-postijiet ta' studju l-ġodda mahluqa għandhom iġibu l-għadd totali ta' postijiet ta' studju għal 41 900. Postijiet ta' studju huma definiti bhala postijiet ta' studju ekwivalenti full-time.                 |
| 22 | Aktar postijiet ta' studju f' edukazzjoni vokazzjonali reġjonali għall-adulti | Mira | T4: Postijiet ta' studju ġodda f' tahrig vokazzjonali u edukazzjoni għall-adulti |  | Għadd ta' postijiet ta' studju full-time ekwivalenti | 15 700 | 16 900 | Q4 | 2023 | Numru ta' postijiet ġodda ta' studju fl-2023 bi prijorità mogħtija<br>għal individwi bl-akbar hteġa ta' edukazzjoni f'konformità bil-kriterji stabbiliti fid-deskrizzjoni tal-mizura, meta mqabbel man-numru bażi tal-postijiet ta' studju annwali fl-2019 minn 34 000. Il-postijiet ta' studju l-ġodda mahluqa għandu jġib in-numru totali ta' postijiet ta' studju għal 200. Il-postijiet ta' studju huma definiti bhala studju ekwivalenti għall-full-time postijiet. |

|    |                                                                                                                            |                   |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                             |                                                       |   |        |    |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---|--------|----|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 23 | Livell ta' kumpens oghla ghal tahrig vokazzjonali flimkien mal-Izvediz ghall-Immigranti u mal-Izvediz bhala t-tieni lingwa | Stadju Importanti | Dhul fis-sehh tal-livell ta' kumpens oghla ghat-tahrig vokazzjonali flimkien mal-Izvediz ghall-immigranti u l-Izvediz bhala t-tieni lingwa | Dispozizzjoni fil-ligi li tistabbilixxi livell ta' kumpens oghla ghat-tahrig vokazzjonali flimkien mal-Izvediz ghall-Immigranti u l-Izvediz bhala t-tieni lingwa li jindika d-dhul fis-sehh |                                                       |   |        | Q3 | 2020 | Dhul fis-sehh tal-ligi. Hija ghandha tistabbilixxi rata ta' kumpens mill-istat oghla ghal korsijiet ta' tahrig li jikkombinaw tahrig vokazzjonali fil-kura tas-sahha u fil-kura soċjali u fl-Izvezja.                                                                                                             |
| 27 | Aktar postijiet ta' studju annwali fl-educazzjoni vokazzjonali oghla                                                       | Mira              | Postijiet ta' studju godda fl-educazzjoni vokazzjonali sekondarja superjuri                                                                |                                                                                                                                                                                             | Ghadd ta' postijiet ta' studju ekwivalenti full-time  | 0 | 14 900 | Q4 | 2023 | Ghandhom jinholqu 14 900 post gdid ta' studju. Il-mizura ghandha tkun immirata lejn individwi b'educazzjoni sekondarja gholja jew ekwivalenti li jfittxu kwalifika vokazzjonali kwalifikata.                                                                                                                      |
| 28 | Rizorsi li jissodisfaw it-talbiet ghall-educazzjoni fl-universitajiet u f'istituzzjonijiet ohra ta' educazzjoni oghla      | Mira              | T1: Addizzjonalment studenti rreġistrati fl-educazzjoni oghla                                                                              |                                                                                                                                                                                             | Ghadd ta' studenti ekwivalenti full-time irreġistrati | 0 | 9 000  | Q4 | 2021 | 000 student addizzjonali ekwivalenti ghal full-time rreġistrati dwar kwalunkwe kors moghti mill-universita matul semestru f'ekwivalenti ghal full time meta mqabbel mal — linja bazi ta' 300 400 student irreġistrat fis-sena shiha fl-2019, li jirrizulta f'numru totali ta' studenti full-time fil-Q4 tal-2021. |

|    |                                                                                                                     |      |                                                           |  |                                                     |        |        |         |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------|--------|--------|---------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 29 | Riżorsi li jissodisfaw talbiet għall- edukazzjoni fl-universitajiet u fl-istituzzjonijiet ta' edukazzjoni oghla     | Mira | T2: Studenti addizzjonali registrati fl-edukazzjoni oghla |  | Għadd ta' studenti ekwivalenti full-time registrati | 9 000  | 19 000 | Q4 tal- | 2022 | 000 student addizzjonali ekwivalenti għal full-time rreġistrati<br>dwar kwalunkwe kors mogħti mill-università matul semestru f'ekwivalenti għal full time meta mqabbel mal —<br>linja bazi ta' 300 400 student irreġistrat fis-sena shiha fl-2019,<br>li jirriżulta f'numru totali ta' studenti full-time fil-Q4 tal-2022.                              |
| 30 | Riżorsi li jissodisfaw talbiet għall- edukazzjoni fl-universitajiet u f'istituzzjonijiet ohra ta' edukazzjoni oghla | Mira | T3: Studenti addizzjonali registrati fl-edukazzjoni oghla |  | Għadd ta' studenti ekwivalenti full-time registrati | 19 000 | 25 000 | Q4      | 2023 | 6 000 student addizzjonali ekwivalenti għal full-time rreġistrati<br>Fi kwalunkwe kors mogħti mill-università matul is-semestru preżenti ekwivalenti għal full-time fl-2023 meta mqabbel mal-<br>linja bazi ta' 300 400 student irreġistrati f'sena shiha fl-2019, li jirriżulta f'numru totali ta' 306 400 student full-time fil-Q4 tal-2023.          |
| 31 | Riżorsi li jissodisfaw talbiet għall- edukazzjoni fl-universitajiet u f'istituzzjonijiet ohra ta' edukazzjoni oghla | Mira | T4: Studenti registrati addizzjonali fl-edukazzjoni oghla |  | Għadd ta' studenti ekwivalenti full-time registrati | 25 000 | 30 600 | Q4 tal- | 2024 | 5 600 student addizzjonali ekwivalenti full-time rreġistrati<br>fi kwalunkwe kors mogħti mill-università matul is-semestru preżenti f'ekwivalenti ta' full time meta mqabbel mal- —<br>linja bazi ta' 300 400 student full-time irreġistrat fis-sena shiha fl-2019,<br>li jirriżulta f'numru totali ta' studenti full-time ta' 306 000 fil-Q4 tal-2024. |
| 32 | Riżorsi li jissodisfaw talbiet għall- edukazzjoni fl-universitajiet u f'istituzzjonijiet ohra ta' edukazzjoni       | Mira | T5: Studenti addizzjonali registrati fl-edukazzjoni oghla |  | Għadd ta' studenti ekwivalenti full-time registrati | 30 600 | 35 900 | Q4      | 2025 | 5 300 student addizzjonali ekwivalenti għal full-time rreġistrati<br>dwar kwalunkwe kors mogħti mill-università matul semestru f'ekwivalenti għal full time meta mqabbel mal —<br>linja bazi ta' 400 student irreġistrat fis-sena shiha fl-                                                                                                             |

|       |                                                                                                                                                  |                      |                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                              |  |  |  |    |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|----|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | oghla                                                                                                                                            |                      |                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                              |  |  |  |    |      | 2019,<br>li jirrizulta f'numru totali ta' studenti full-time<br>Q4 2025.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 33    | L-att dwar il-<br>protezzjoni tal-<br>impjiegi u<br>possibilitajiet ta'<br>tranżizzjoni akbar                                                    | Stadju<br>Importanti | Dhul fis-sehh<br>tal-<br>emendi<br>legiżlattivi<br>ghall-<br>immodernizzar<br>tal-protezzjoni<br>tal-impjiegi u<br>tishih akbar<br>tal-possibilitajiet<br>ta' tranżizzjoni | Dispożizzjoni<br>fil-<br>ligi li<br>tistabbilixxi<br>protezzjoni<br>akbar tal-<br>impjiegi u<br>possibilitajiet<br>ghal tranżizzjoni<br>ghall-impjegati<br>li jindikaw id-<br>dhul fis-sehh. |  |  |  | Q2 | 2022 | Dhul fis-sehh, wara l-adozzjoni mill-parlament<br>Żvediz, tal-emendi legiżlattivi, l-atti legiżlattivi<br>rilevanti<br>inkluz b'mod partikolari l-Att dwar il-Protezzjoni tal-<br>Impjiegi u l-ligijiet godda proposti dwar it-<br>tranżizzjoni<br>il-finanzjament tal-istudenti u t-tranżizzjoni bazika u<br>l-appogg tal-hiliet fis-suq tax-xoghol.<br>L-oġġettiv tal-pakkett legiżlattiv huwa li jaghti lill-<br>impjegaturi aktar flessibbiltà u prevedibbiltà sabiex<br>jadattaw l-attivitajiet tagħhom, jikkompetu, u<br>jadattaw il-protezzjoni tal-impjegati ghas-suq tax-<br>xoghol il-ġdid, fejn is-sigurtà tikkonsisti fi żvilupp<br>kontinwu tal-hiliet, u b'hekk tissaħħah l-<br>impjegabbiltà.<br>It-tieni nett, l-impjegati għandu jkollhom l-<br>opportunità li jirċievu appogg bażiku għat-<br>tranżizzjoni u l-hiliet biex jiġi ffaċilitat l-aġġustament<br>ghal impjegat ġdid.<br>It-tielet, l-Iskema l-ġdida ta' Finanzjament tal-<br>Istudenti għat-Tranżizzjoni u t-Taħriġ mill-Ġdid<br>għandha l-għan li tiffaċilita opportunità għall-<br>impjegati biex jippartecipaw fit-tagħlim tul il-hajja<br>biex isaħħu l-pozizzjoni tagħhom dwar ix-xoghol |
| 33bis | Programm<br>professjonali<br>nazzjonali għall-<br>prinċipali, l-<br>għalliema u l-<br>għalliema tal-<br>edukazzjoni u l-kura<br>bikrija tat-tfal | Stadju<br>Importanti | Id-dhul fis-sehh<br>tal-emendi għall-<br>Att dwar l-<br>Edukazzjoni<br>Għolja                                                                                              | Dispożizzjonijiet<br>li jindikaw id-<br>dhul fis-sehh tal-<br>emendi tal-Att<br>dwar l-<br>Edukazzjoni u d-<br>dhul fis-sehh tal-<br>ordinanza                                               |  |  |  | Q3 | 2025 | Id-dhul fis-sehh tal-emendi għall-Att dwar l-<br>Edukazzjoni u tal-ordinanza supplimentari li<br>tippermetti l-introduzzjoni ta' programm<br>professjonali nazzjonali għall-prinċipali, l-għalliema<br>u l-għalliema tal-ECEC. Il-programm professjonali<br>nazzjonali għandu jikkonsisti minn:<br>a) struttura nazzjonali għall-iżvilupp tal-kompetenzi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|  |  |  |  |                |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--|--|--|--|----------------|--|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  | supplimentari. |  |  |  |  |  | <p>professionali tal-prinċipali, l-ghalliema u l-ghalliema tal-ECEC, li għandha, fost azzjonijiet ohra, tinkludi t-taħriġ rilevanti għall-prinċipali, l-ghalliema u l-ghalliema tal-ECEC, u</p> <p>b) sistema nazzjonali ta' mertu għal għalliema liċenzjati u għalliema ta' qabel l-iskola, li tinkludi l-livelli ta' kwalifiki.</p> |
|--|--|--|--|----------------|--|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### **C. KOMPONENT 3: KUNDIZZJONIJIET SPECIFIČI BIEX JIĠU INDIRIZZATI L-ISFIDI DEMOGRAFIČI**

Dan il-komponent fih riformi li għandhom l-għan li jżidu l-età medja tal-pensjoni, isaħħu s-sostenibbiltà tal-finanzi pubbliċi, itejbu l-hiliet tal-persunal li jaħdmu fiċ-ċentri tal-kura tal-anzjani, u jtejbju s-supervizjoni u l-infurzar tas-sistema finanzjarja fir-rigward tal-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus u l-ġlieda kontra l-finanzjament tat-terroriżmu.

L-Iżvezja identifikat għadd ta' sfidi rigward il-kura fit-tul, id-demografija (mistennija li jkollha implikazzjonijiet baġitarji fit-tul), kif ukoll kwistjonijiet bil-mekkanizmi ta' infurzar għall-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus/il-finanzjament tat-terroriżmu.

L-ewwel nett, hemm bżonn li tittejjeb il-kwalità tas-sistema tal-kura fit-tul. Riforma li tindirizza dan l-oġettiv tikkonċerna r-regolamentazzjoni tar-rikonossiment professjonali tal-assistenti infermiera, u hija kkomplementata bit-titjib tal-kapital uman għall-indoktruri impjegati mill-muniċipalitajiet fiċ-ċentri tagħhom, permezz tar-rimborzi tal-ispejjeż relatati mat-taħriġ ulterjuri tagħhom matul il-hinijiet tax-xogħol imħallsa.

It-tieni, l-età medja tal-pensjoni għandha tiżdied fl-istess hin li s-sostenibbiltà tas-sistema tal-pensjonijiet pubbliċi għandha tittejjeb fid-dawl taż-żieda fl-istennija tal-ġhomor medja u t-tnaqqis tal-popolazzjoni fl-età tax-xogħol. Il-komponent jindirizza din l-isfida billi jinkludi riforma preeżistenti li torbot l-età tal-irtirar ma' parametru referenzjarju (allinjat mal-istennija tal-ġhomor medja) kif ukoll jaġġusta l-limiti tal-età kontigwi għas-sistema ta' kontribuzzjoni tas-sigurtà soċjali.

It-tielet, l-isforzi għall-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu għandhom jissahħu. L-Iżvezja kienet diġà imponiet għadd ta' miżuri, u l-komponent iżid ma' dawn b'żewġ proposti ta' riforma: (1) inkjesta pubblika dwar l-effettività tal-istruttura istituzzjonali supervizorja fil-qasam tal-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus bi proposti għal titjib dwar kif tista' tiġi kondiviża aħjar l-informazzjoni bejn l-istituzzjonijiet privati u pubbliċi; (2) billi tgħaddi kont għall-ġhoti ta' aċċess għal data dwar kontijiet bankarji u kaxex ta' depozitu sikur lill-awtoritajiet kompetenti rilevanti kollha.

Il-komponent huwa mistenni li jikkontribwixxi għar-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż indirizzati lill-Iżvezja, b'mod partikolari "jiffoka l-investment relatat mal-politika ekonomika fuq l-edukazzjoni u l-hiliet" (rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż 2, 2019), "jiżgura supervizjoni effettiva u l-infurzar tal-qafas kontra l-ħasil tal-flus" (rakkomandazzjoni speċifika għall-pajjiż 2, 2019) u "jtejjeb l-effettività tas-supervizjoni kontra l-ħasil tal-flus u jinforza b'mod effettiv il-qafas kontra l-ħasil tal-flus" (rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż 3, 2020), u "isegwi politiki fiskali mmirati lejn il-kisba ta' pożizzjonijiet fiskali prudenti fuq terminu medju u jiżgura s-sostenibbiltà tad-dejn, filwaqt li jtejjeb l-investment (...) jiżgura r-reżiljenza tas-sistema tas-saħħa, inkluż permezz ta' provvisti adegwati ta' prodotti mediċi kritiċi, infrastruttura u forza tax-xogħol" (rakkomandazzjoni speċifika għall-pajjiż 1, 2020).

#### **C.1. Deskrizzjoni tar-riformi u l-investimenti għal appoġġ finanzjarju mhux ripagabbli**

##### **Investiment 1: Inizjattiva għall-kura tal-anzjani**

Dan l-investment għandu l-għan li jtejjeb is-sett ta' hiliet tal-persunal li jaħdem fiċ-ċentri tal-kura tal-anzjani. Dan għandu jikkonsisti fi żborzi tal-kostijiet tas-salarji relatati mat-titjib tal-hiliet u t-taħriġ tal-persunal (8000 parteċipant minn gruppi differenti) matul il-hinijiet tax-xogħol tagħhom. Il-Gvern ċentrali għandu jagħmel dawn il-ħlasijiet lill-muniċipalitajiet, li huma responsabbli għall-kura tal-anzjani.

L-implimentazzjoni tal-investiment għandha titlesta sal-31 ta' Diċembru 2023.

#### Riforma 1: Ir-regolamentazzjoni tat-titolu professjonali tal-assistenti infermiera

Din ir-riforma għandha l-għan li tindirizza n-nuqqas ta' dispożizzjonijiet legali nazzjonali fir-rigward tal-hiliet u/jew l-edukazzjoni meħtieġa għal titolu rikonoxxut ta' assistent infermiera. Għandha tidhol fis-seħh proposta legiżlattiva sat-30 ta' Settembru 2023 li tindika l-hiliet edukattivi u/jew korrispondenti meħtieġa mill-persuni li jkunu qed ifittxu t-titolu ta' assistent infermiera. Għandu jiġi stipulat perjodu tranzitorju ta' 10 snin (mistenni li jintemm fl-2033) biex l-impjegati li bħalissa għandhom l-okkupazzjoni jkunu jistgħu japplikaw għal u jirċievu ċ-ċertifikat ta' rikonoxximent. L-eżiti mistennija wara l-implimentazzjoni tar-riforma huma l-protezzjoni legali għall-professjoni ta' assistenti tal-infermiera u servizzi ta' kwalità u sikurezza miżjuda fl-ambjenti tal-kura tas-saħħa u fis-settur tal-kura fit-tul.

L-implimentazzjoni tar-riforma għandha titlesta sat-30 ta' Settembru 2023.

#### Riforma 2: Limiti ta' età aġġustati

L-għan ta' din ir-riforma huwa li żżid l-età medja tal-pensjoni u ttejjeb aktar is-sostenibbiltà tas-sistema tal-pensjonijiet pubbliċi b'żidiet gradwali fl-età tal-irtirar riflessi fl-aġġustamenti fis-sistemi tas-sigurtà soċjali u tat-taxxa. Diversi limiti tal-età għandhom jiġu aġġustati progressivament mill-2023, b'mod partikolari, jgħollu l-età minima għat-tnaqqis tal-benefiċċji tal-pensjoni minn 62 għal 63, u l-età minima għal meta l-protezzjoni bażika għall-irtirar tista' tithallas minn 65 għal 66. Sussegwentement, mill-2026, il-limiti tal-età tal-irtirar għandhom ikunu marbuta ma' età ta' referenza allinjata mal-istennija tal-ghomor medja. Il-limiti tal-età għas-sistemi tas-sigurtà soċjali, tat-taxxa u tal-kontribuzzjoni għandhom jiġu aġġustati kif xieraq, biex jippermettu provvista akbar ta' haddiema, u introjtu oġġla mit-taxxa.

L-implimentazzjoni tar-riforma għandha titlesta sat-30 ta' Ġunju 2026.

#### Riforma 3: Mizuri aktar b'saħħithom kontra l-ħasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu

Ġiet organizzata inkjesta pubblika sabiex jitwettqu żewġ kompiti. L-ewwel nett, li jiġu pprovduti proposti għal emendi legiżlattivi għal miżuri aktar stretti u aktar effettivi kontra l-ħasil tal-flus u kontra l-finanzjament tat-terroriżmu. It-tieni, biex tiġi vvalutata l-effettività tal-Awtorità Żvediża għas-Sorveljanza Finanzjarja f'termini ta' rizorsi, persunal u kontroll tal-gvern, fost l-oħrajn, kif ukoll l-effettività tal-istruttura istituzzjonali tas-sistema superviżorja kollha kemm hi. Ġiet ippreżentata proposta lill-gvern fil-31 ta' Mejju 2021 (SOU 2021: 42) u ntbagħtet għal konsultazzjoni pubblika li nġhalqet fis-16 ta' Settembru 2021. Ir-riżultati tal-inkjesta pubblika għandhom jikkontribwixxu għal proposta tal-gvern u l-legiżlazzjoni rilevanti għandha tiġi adottata u tidhol fis-seħh.

L-implimentazzjoni tar-riforma għandha titlesta sal-31 ta' Diċembru 2023. Riforma 4:

#### Sistema ġdida ta' kont bankarju u ta' kaxxa ta' depożitu sikur

Din ir-riforma tikkonċerna l-ġħoti ta' aċċess għal data relatata mal-identitajiet tal-kont bankarju u detenturi ta' kaxxa tad-depożitu sikur lill-awtoritajiet rilevanti (Unità tal-Intelligence Finanzjarja, Aġenzija tat-Taxxa, Awtorità tal-Infurzar, awtoritajiet tal-infurzar tal-ligi) sabiex jiżdiedu l-isforzi kontra l-ħasil tal-flus u l-ġlieda kontra l-finanzjament tat-terroriżmu: Id-data dwar il-bilanċ u l-istorja tat-tranzazzjonijiet ma għandhiex tkun koperta minn din il-miżura. Tali informazzjoni għandha tkun disponibbli fuq pjattaforma ġestita mill-Awtorità tat-Taxxa Żvediża. Proposta legiżlattiva (Prop. Proposta legiżlattiva (Prop. 2019/20: 83) kellu jintbagħat lir-Riksdag fil-11 ta' Frar u jidhol fis-seħh fl-10 ta' Settembru 2020 (2020: 272); il-konnessjoni ta' madwar 150 istituzzjoni finanzjarja u aġenzija kompetenti għandha titwettaq mill-Aġenzija tat-Taxxa Żvediża u hija mistennija li titlesta

sat-30 ta' Ġunju 2022.

L-implimentazzjoni tar-riforma kellha titlesta sat-30 ta' Settembru 2020.

Riforma 5: L-iżgurar ta' implimentazzjoni effettiva u effiċjenti tal-Pjan għall-Irkupru u r-Reziljenza

L-għan ta' din ir-riforma huwa li tistabbilixxi l-mandati jew l-inkarigi legali rilevanti tal-awtoritajiet involuti fil-koordinazzjoni, il-monitoraġġ, il-kontroll u l-awditjar tal-implimentazzjoni tal-RPP Żvediż b'mod effiċjenti u effettiv li jissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament (UE) 2021/241. Sabiex tiġi żgurata sistema ta' kontroll intern adegwata u funzjonali fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-RRF, l-emendi leġislattivi li ġejjin għandhom ikunu daħlu fis-seħh qabel ma tiġi ppreżentata l-ewwel talba għal pagament lill-Kummissjoni.

1) Emendi għar-regolamenti applikabbli u assenjazzjonijiet lill-entitajiet kollha tal-gvern li huma involuti fl-aspetti operazzjonali tal-implimentazzjoni tal-RRP f'konformità mar-rekwiżiti tal-Artikolu 22 u 34(2) tar-Regolament (UE) 2021/241;

2) Dħul fis-seħh tal-mandati formali kollha biex jitwettqu kompiti assoċjati lill-Awtorità Nazzjonali tal-Ġestjoni Finanzjarja (ESV) Żvediża bħala l-awtorità tal-awditjar responsabbli għall-monitoraġġ generali tal-iżborżi u l-użi tal-RRF, bid-dritt li tingabar informazzjoni dwar il-kisba tal-istadji importanti u l-miri, jiġifieri l-aċċess għad-data fil-korpi ta' implimentazzjoni u d-dritt għall-awditjar inkluż l-aċċess għad-data dwar ir-riċevituri finali f'konformità mal-Artikolu 22(2), il-punt (d) tar-Regolament (UE) 2021/241. L-ESV għandu jkun l-awtorità kompetenti tal-awditjar biex tiċċentralizza s-sejbiet u r-rakkomandazzjonijiet rilevanti kollha tal-awditjar kif ukoll biex titlob l-informazzjoni meħtieġa biex twettaq dawn ir-responsabbiltajiet. Barra minn hekk, il-gvern għandu jiddeċiedi dwar il-mandati ta' awtoritajiet speċifiċi responsabbli mill-aspetti ta' eżekuzzjoni tal-RRF biex jirrapportaw dwar l-oġettivi u l-kisbiet rispettivi tal-istadji importanti u l-miri lill-Awtorità Nazzjonali Żvediża għall-Ġestjoni Finanzjarja (ESV) u lill-kapaċità ċentrali ta' koordinazzjoni fl-uffiċċji tal-gvern (il-Ministeru tal-Finanzi), biex jipprovdu dikjarazzjonijiet ta' ġestjoni u jippermettu awditi mill-ESV u jiżguraw il-viżibbiltà tal-finanzjament mogħti mill-Unjoni;

3) Id-dħul fis-seħh tal-mandati formali kollha flimkien mal-allokazzjoni baġitarja meħtieġa biex jitwettqu kompiti assoċjati mill-Awtorità Nazzjonali Żvediża tal-Ġestjoni Finanzjarja (ESV) dwar il-verifika.

Id-deċiżjonijiet meħtieġa fil-punt 1) jistgħu jiġu speċifikati kif ġej:

- Il-Gvern għandu jiddeċiedi dwar assenjazzjonijiet lill-awtoritajiet li ġejjin biex jirrapportaw dwar l-istadji importanti u l-miri rispettivi tagħhom, jipprezentaw dikjarazzjonijiet ta' ġestjoni u jippermettu awditi mill-Awtorità Nazzjonali Żvediża tal-Ġestjoni Finanzjarja (ESV) u biex jiżguraw il-viżibbiltà tal-finanzjament tal-Unjoni:
  1. Il-Bord Nazzjonali tad-Djar, il-Bini u l-Ippjanar,
  2. L-Aġenzija għall-Gvern Digitali,
  3. L-Aġenzija Nazzjonali Żvediża għall-Edukazzjoni Vokazzjonali Għolja,
  4. L-Aġenzija Żvediża għall-Harsien Ambjentali,
  5. L-awtorità Żvediża tal-Posta u t-Telekomunikazzjoni,
  6. Bord Nazzjonali tas-Saħħa u l-Protezzjoni Soċjali,
  7. L-Aġenzija Żvediża tal-Energija,
  8. L-Aġenzija Nazzjonali Żvediża għall-Edukazzjoni,
  9. L-amministrazzjoni tat-Trasport Żvediża, u
  10. Assenjazzjoni lil awtorità fil-qasam tal-edukazzjoni

Il-Gvern beħsiebu jidhol fi ftehimiet dwar kundizzjonijiet emendati mal-Università tat-Teknoloġija ta' Chalmers u l-Università ta' Jönköping.

- Ir-regolamenti u l-assenjazzjonijiet li ġejjin għandhom, jekk ikun meħtieġ, jiġu ssupplimentati f'konformità mar-rekwiżiti fl-Artikoli 22 (2), il-punti (e) u (f) kif ukoll l-

Artikolu 34(2) tar-Regolament (UE) 2021/241. Barra minn hekk, ir-regolamenti ghandhom jigu ssupplimentati b'tali mod li l-ESV tinghata r-responsabbiltà li ssegwi l-pagamenti u li

titlob l-informazzjoni mehtieġa mingħand ir-riċevituri tal-ghotjiet mill-Istat skont ir-regolamenti:

1. Ir-Regolament (2017:1319) [föörordningen om statligt stöd till åtgärder som bidrar till industrins klimatomställning],
  2. Ir-Regolament (2015:517) [föörordningen om stöd till lokala klimatinvesteringar],
  3. Regolament (2019:525) [föörordningen om statligt stöd för installation av laddningspunkter för elfordon],
  4. Coming Relation [föörordning om stöd till energieffektivisering av bostadshus (bereds för närvarande)],
  5. Regolament (2020:266) [föörordningen om statligt stöd för utbyggnad av bredbandsinfrastruktur],
  6. Regolament (2016:881) [föörordningen om statligt investeringsstöd för hyresbostäder och bostäder för studerande],
  7. Ir-Regolament (2016: 937) [föörordningen om statsbidrag för regional yrkesinriktad vuxenutbildning],
  8. Ir-Regolament (2009: 130) [föörordningen om yrkeshögskolan],
  9. l-assenjazzjonijiet li ġejjin għall-2022 u l-2023 dwar il-ħlas ta' għotjiet mill-Istat lill-muniċipalitajiet minhabba l-inizjattiva tal-kura tal-Anzjani,
  10. Assenjazzjoni/regolament għall-Aġenzija għall-Gvern Digitali,
  11. Assenjazzjoni lil awtorità fil-qasam tal-edukazzjoni,
  12. Assenjazzjoni/regolamentazzjoni lill-Aġenzija Żvediża għall-Protezzjoni tal-Ambjent,
  13. Assenjazzjoni/regolamentazzjoni lill-Bord Nazzjonali tas-Saħħa u l-Benessri, u
  14. Assenjazzjoni/regolamentazzjoni lill-Amministrazzjoni tat-Trasport Żvediża.
- Mandati/inkarigi għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet rilevanti jistabbilixxu proċeduri adegwati dwar: (i) kunflitt ta' interess, (ii) finanzjament doppju, (iii) identifikazzjoni tal-frodi u l-korruzzjoni u (iv) gbir tad-data.

L-implimentazzjoni tar-riforma kellha titlesta sal-31 ta' Diċembru 2021.

## **C.2. Stadji importanti, miri, indikaturi, u skeda ta' żmien għall-monitoraġġ u l-implimentazzjoni għall-appoġġ finanzjarju mhux ripagabbli**

*Ara t-tabella ta' hawn taħt. Id-data tal-linja bażi għall-indikaturi kollha hija l-1 ta' Frar 2020 sakemm ma jkunx indikat mod ieħor fid-deskrizzjoni tal-azzjoni. L-ammonti fit-tabella ma jinkludux il-VAT.*

| Numru | Mizura                                                                    | Stadju Ewlieni/Mir a | Isem                                                                                                                     | Indikaturi kwalitattivi (ghal stadji importanti)                                                                                                                                                                                   | Indikaturi kwantitattivi (ghal miri) |            |       | Žmien   |          | Deskrizzjoni ta' kull Stadju Importanti u mira                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------|-------|---------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       |                                                                           |                      |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                    | Unità                                | Linja bażi | Għan  | Q       | Sena     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 34    | Inizjattiva għall-kura tal-anzjani                                        | Mira                 | 1 500 parteċipant bdew l-edukazzjoni taħt l-Inizjattiva għall-Kura tal-Anzjani                                           |                                                                                                                                                                                                                                    | Numru                                | 0          | 1 500 | Q4 tal- | 2021     | Mill-inqas 1 500 membru tal-persunal tal-kura tal-anzjani għandhom ikunu bdew l-edukazzjoni (għal żewġ gruppi funzjonali: assistenti tal-infermerija u infermiera (li jkopru kemm "undersköterska" kif ukoll "specialistundersköterska") jew għall-kapijiet tal-unità) matul il-perjodu 2020–2021.                                                                                        |
| 35    | Inizjattiva għall-kura tal-anzjani                                        | Mira                 | 000 parteċipant bdew l-edukazzjoni fil-qafas tal — Inizjattiva għall-Kura tal-Anzjani Inizjattiva għall-kura tal-anzjani |                                                                                                                                                                                                                                    | Numru                                | 1 500      | 8 000 | Q4      | 2023     | Mill-inqas 8 000 membru tal-persunal tal-kura tal-anzjani għandhom ikunu bdew l-edukazzjoni (għal żewġ gruppi funzjonali: assistenti tal-infermerija u infermiera (li jkopru kemm "undersköterska" kif ukoll "specialistundersköterska") jew għall-kapijiet tal-unità) matul il-perjodu 2020–2023.                                                                                        |
| 36    | Titolu professjonali protett tal-professjoni ta' assistent tal-infermiera | Stadju Importanti    | Dhul fis-sehh ta' liġi li tirregola t-titolu professjonali ta' assistent tal-infermerija                                 | Dispożizzjoni fil-liġi li tindika d-dhul fis-sehh tal-liġi li tistabbilixxi r-reqwiziti tal-kwalifiki għat-titolu ta' assistent tal-infermiera hija ppubblikata fil-gurnal uffiċjali u tidhol fis-sehh fid-data tal-pubblikazzjoni |                                      |            |       | Q3      | tal-2023 | L-att leġiżlattiv fir-rigward tal-edukazzjoni meħtieġa għal titolu ta' infermiera tat-tieni livell jidhol fis-sehh, wara l-adozzjoni mill-Parlament Żvediz. Il-liġi għandha tistabbilixxi rekwiżiti ta' kwalifika, kif ukoll perjodu tranżitorju ta' 10 snin biex l-impjegati li bhalissa għandhom l-okkupazzjoni jkunu jistgħu japplikaw għal u jirċievu ċ-ċertifikat ta' rikonoxximent. |

|    |                          |                   |                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |  |         |      |                                                                                                                                                             |
|----|--------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|---------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 37 | Limiti ta' età aġġustati | Stadju Importanti | Dhul fis-sehh ta' emendi legiżlattivi biex jiġu aġġustati l-limiti tal-età fis-sigurtà soċjali u t-taxxa Nazzjonali | Dispożizzjoni fil-liġi li tindika d-dhul fis-sehh tal-liġi li tistabbilixxi limiti ta' età aġġustati fis-sistemi tas-sigurtà soċjali u tat-taxxa tiġi ppubblikata fil-ġurnal uffiċjali u tidhol fis-sehh fid-data tal-pubblikazzjoni |  |  |  | Q4 tal- | 2023 | Dhul fis-sehh, wara l-adozzjoni mill-Parlament Svediż, ta' emendi legiżlattivi li jżidu l-limiti tal-età fis-sistemi tas-sigurtà soċjali u tat-taxxa b'sena |
|----|--------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|---------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Numru | Mizura                                                                       | Stadju Ewlieni/Mir a | Isem                                                                                                                                                            | Indikaturi kwalitattivi (ghal stadji importanti)                                                                                                                                                                                                              | Indikaturi kwantitattivi (ghal miri) |            |      | Žmien   |      | Deskrizzjoni ta' kull Stadju Importanti u mira                                                                                                                                         |
|-------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------|------|---------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       |                                                                              |                      |                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                               | Unità                                | Linja bażi | Għan | Q       | Sena |                                                                                                                                                                                        |
| 38    | Limiti ta' età agġustati                                                     | Stadju Importanti    | Dhul fis-sehh ta' agġustament awtomatiku tal-limiti tal-età fis-sigurtà soċjali u t-taxxa sistemi konformi mal-iżvilupp tat-tul tal-hajja li jifdal ta' 65 sena | Dispożizzjoni fil-liġi li tindika d-dhul fis-sehh tal-liġi li tistabbilixxi konnessjoni bejn l-età tal-irtirar u l-età referenzjarja allinjata mal-hajja medja l-istennija hija ippubblikat fil-gurnal uffċjali u jidhol fis-sehh fid-data tal-pubblikazzjoni |                                      |            |      | Q2 tal- | 2026 | Dhul fis-sehh, wara l-adozzjoni mill-Parlament Żvediż, ta' emendi legiżlattivi li jorbtu l-limiti tal-età tal-irtirar ma' età ta' referenza allinjata mal-istennija tal-ghomor medja   |
| 39    | It-tishih tal-miżuri kontra l-ħasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu | Stadju Importanti    | Dhul fis-sehh ta' emendi legiżlattivi dwar miżuri aktar b'saħħithom kontra l-ħasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu                                     | Dispożizzjoni fil-liġi li tindika d-dhul fis-sehh tal-legiżlazzjoni dispożizzjonijiet li jistabbilixxu miżuri aktar effettivi kontra l-ħasil tal-flus u l-finanzjament ta' terroriżmu                                                                         |                                      |            |      | Q4 tal- | 2023 | Id-dhul fis-sehh, wara l-adozzjoni mill-Parlament Svediż, ta' emendi legiżlattivi għal miżuri aktar effettivi kontra l-ħasil tal-flus u l-ġlieda kontra l-finanzjament tat-terroriżmu. |

|    |                                                                |                   |                                                                                       |                                                                                                                      |  |  |  |         |      |                                                                                                                                                                                                                                 |
|----|----------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|---------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 40 | Sistema ġdida ta' kont bankarju u ta' kaxxa ta' depożitu sikur | Stadju Importanti | Dhul fis-sehh ta' liġi dwar kont bankarju ġdid u sistema ta' kaxxa ta' depożitu sikur | Dispożizzjoni fil-liġi li tindika d-dhul fis-sehh ta' liġi li taghti aċċess ghal data relatata mal-identitajiet tal- |  |  |  | Q3 tal- | 2020 | Id-dhul fis-sehh ta' att legiżlattiv li jaghti aċċess ghad-data relatata mal-identitajiet tal-kont bankarju u d-detenturi tal-kaxxa tad-depożiti sikuri lill-awtoritajiet kompetenti rilevanti, inklużi l-prosekuturi pubbliċi. |
|----|----------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|---------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Numru | Miżura                                                                            | Stadju Ewlieni/Mir a | Isem                                                                                                                                                                    | Indikaturi kwalitattivi (ghal stadji importanti)                                                                                                                    | Indikaturi kwantitattivi (ghal miri) |            |      | Žmien   |      | Deskrizzjoni ta' kull Stadju Importanti u mira                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------|------|---------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       |                                                                                   |                      |                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                     | Unità                                | Linja bazi | Ghan | Q       | Sena |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|       |                                                                                   |                      |                                                                                                                                                                         | id-detenturi ta' kont bankarju u ta' kaxxa tad-depożiti sikuri lill-awtoritajiet rilevanti jkunu dahlu fis-sehh fid-data ta' publikazzjoni (10 ta' Settembru 2020). |                                      |            |      |         |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 41    | Deċiżjonijiet tal-gvern biex tiġi żgurata implimentazzjoni effettiva u effiċjenti | Stadju Importanti    | M 1: Deċiżjonijiet tal-gvern li jiżguraw implimentazzjoni effettiva u effiċjenti tal-Pjan għall-Irkupru u r-Reżiljenza inkluż l-awditu u l-konfigurazzjoni tal-kontroll | Dhul fis-sehh ta' mandati u assenjazzjonijiet                                                                                                                       |                                      |            |      | Q4 tal- | 2021 | Il-Gvern għandu jiehdu deċiżjonijiet dwar il-mandati/l-assenjazzjonijiet lill-awtoritajiet rilevanti, kif stabbilit fid-deskrizzjoni tal-miżura, assenjati biex jeżegwixxi l-RRP u deċiżjonijiet mehtieġa ohra mehtieġa biex l-RRP jiġi implimentat b'mod effiċjenti u effettiv, li jissodisfa r-rekwiżiti tar-Regolament (UE) 2021/241. Il-mandati/inkarigi għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet rilevanti jkollhom proċeduri adegwati dwar: kunflitt ta' interess, (ii) finanzjament doppju, (iii) identifikazzjoni tal-frodi u l-korruzzjoni u (iv) ġbir tad-data. |
| 42    | Deċiżjonijiet tal-gvern biex tiġi żgurata implimentazzjoni effettiva u effiċjenti | Stadju Importanti    | M 2: Deċiżjonijiet tal-gvern li jiżguraw implimentazzjoni effettiva u effiċjenti tal-Pjan għall-Irkupru u r-Reżiljenza inkluż l-awditu u l-konfigurazzjoni tal-kontroll | Dhul fis-sehh ta' mandati u inkarigi                                                                                                                                |                                      |            |      | Q4 tal- | 2021 | Il-Gvern għandu jagħti liċ-Ċittadin Svediz L-awtorità tal-Ġestjoni Finanzjarja (ESV) il-mandati/l-assenjazzjonijiet rilevanti dwar il-ġestjoni tal-informazzjoni fir-rigward tal-eżekuzzjoni tal-RRP (ġbir ta' data dwar il-kisba tal-istadji importanti u l-miri) u r-rapportar minbarra l-mandat tagħhom bhala awtorità tal-awditjar.                                                                                                                                                                                                                              |
| 43    | Deċiżjonijiet tal-gvern biex tiġi żgurata                                         | Stadju Importanti    | M 3: Deċiżjonijiet tal-gvern li jiżguraw                                                                                                                                | Dhul fis-sehh ta' mandati u                                                                                                                                         |                                      |            |      | Q4 tal- | 2021 | Il-Gvern għandu jiehdu d-deċiżjonijiet dwar mandati/inkarigi rilevanti lill-Awtorità Nazzjonali                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Numru | Miżura                                  | Stadju Ewlieni/Mir a | Isem                                                                                                                           | Indikaturi kwalitattivi (ghal stadji importanti) | Indikaturi kwantitattivi (ghal miri) |            |      | Żmien |      | Deskrizzjoni ta' kull Stadju Importanti u mira           |
|-------|-----------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------|------------|------|-------|------|----------------------------------------------------------|
|       |                                         |                      |                                                                                                                                |                                                  | Unità                                | Linja bażi | Għan | Q     | Sena |                                                          |
|       | implimentazzjoni effettiva u effiċjenti |                      | implimentazzjoni effettiva u effiċjenti tal-Pjan għall-Irkupru u r-Reżiljenza inkluż l-awditu u l-konfigurazzjoni tal-kontroll | assenjazzjonijiet                                |                                      |            |      |       |      | Żvediza tal-Ġestjoni Finanzjarja (ESV) dwar il-verifika. |

## **D. KOMPONENT 4: BL-ESPANSJONI TAL-BROADBAND U D-DIGITALIZZAZZJONI TAL-AMMINISTRAZZJONI PUBBLIKA**

Dan il-komponent tal-pjan Żvediż għall-irkupru u r-reżiljenza fih investimenti li għandhom l-għan li jespandu l-infrastruttura digitali tal-Iżvezja u li jagħmlu l-amministrazzjoni pubblika tagħha aktar effiċjenti u adatta għall-iskop tagħhom billi jieħdu vantaġġ mill-opportunità tad-digitalizzazzjoni.

L-infrastruttura tal-broadband tal-Iżvezja hija generalment avvanzata sew. Madankollu, biex jintlaħaq l-oġettiv tal-gvern li l-Iżvezja kollha għandu jkollha aċċess għal broadband b'veloċità għolja sal-2025, hemm bżonn li tiżdied id-disponibbiltà b'mod partikolari f'żoni skarsament popolati, fejn il-mekkanizmi tas-suq waħedhom ma jiżgurawx il-forniment ta' tali servizzi. Iż-żieda fil-veloċità u d-disponibbiltà tal-konnessjonijiet broadband għandha tappoġġa lill-unitajiet domestiċi u lill-kumpaniji biex jaħdsu l-benefiċċji ta' tranżizzjoni digitali rapida.

Dan il-komponent għandu jinkludi wkoll investimenti f'infrastruttura digitali fl-amministrazzjoni kollha. Bħalissa, in-nuqqas ta' tali infrastruttura huwa rifless f'sett eteroġenu ta' oqfsa u standards differenti, li jxekkel l-interoperabbiltà u b'hekk iżid ir-riskji għall-effiċjenza u s-sigurtà. L-investimenti inklużi f'dan il-komponent għandhom l-għan li jindirizzaw dawk il-kwistjonijiet billi jistabbilixxu infrastruttura digitali kondiviza.

Il-komponent huwa mistenni li jikkontribwixxi għar-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż indirizzati lill-Iżvezja, b'mod partikolari "jiffoka l-investment fuq it-tranżizzjoni ekoloġika u digitali, b'mod partikolari fuq [...] setturi tat-teknoloġija avvanzata u innovattivi" (rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż 1, 2020).

### **D.1. Deskrizzjoni tar-riformi u l-investimenti għal appoġġ finanzjarju mhux ripagabbli**

#### **Investiment 1: Infrastruttura digitali kongunta tal-amministrazzjoni pubblika**

L-investment, li għandu jiġi kkoordinat mill-Aġenzija Żvediża għall-Gvern Digitali bl-involviment ta' aġenziji Żvediżi differenti, jikkonsisti fl-iżvilupp ta' servizzi digitali godda u l-aġġornament u l-immodernizzar ta' dawk eżistenti, b'mod partikolari servizzi li jippermettu servizzi digitali standardizzati tas-settur pubbliku għan-negozji u ċ-ċittadini bħal servizzi digitali tal-posta u ta' appoġġ li jippermettu l-iskambju u t-trattament ta' informazzjoni bħall-oqfsa tal-identità u tal-fiduċja. L-għan huwa li jinkisbu effiċjenza u sigurtà akbar fit-trattament tad-data pubblika, filwaqt li ċ-ċittadini u n-negozji jiġu offruti soluzzjonijiet standardizzati fl-amministrazzjoni pubblika kollha. Il-fondi għandhom jiġu allokat i għal approprijazzjoni komuni li minnha għandhom jithallsu għotjiet lill-awtoritajiet parteċipanti, sabiex jgħinuhom fl-iżvilupp u l-istabbiliment ta' infrastruttura digitali standardizzata u soluzzjonijiet żviluppati b'mod kongunt. B'mod partikolari, l-investment għandu jikkonsisti f'qafas nazzjonali għal data primarja, servizzi digitali godda u mtejba, kif ukoll servizzi ta' appoġġ għall-iskambju u t-trattament ta' informazzjoni u qafas ta' fiduċja u sigurtà komuni.

L-implimentazzjoni tal-investment għandha titlesta sal-31 ta' Diċembru 2023.

#### **Investiment 2: Espansjoni tal-broadband**

Il-miżura għandha tiffinanzja l-appoġġ għall-espansjoni tal-konnettività tal-broadband meta l-operaturi tas-suq ma jkunux jistgħu jespandu fuq bażi kummerċjali. L-appoġġ tal-gvern ċentrali għandu jiġi ġestit mill-Awtorità Żvediża tal-Posta u t-Telekomunikazzjoni, li għandha tittestja l-eligibbiltà, tiddeċiedi dwar għotjiet, tagħmel pagamenti, u tissorvelja u timmonitorja l-implimentazzjoni. Għandu jiġi pprovdut appoġġ sa punt ta' konnessjoni, pereżempju fibra, ("djar mgħoddija") u għal infrastruttura b'kapasità ta' mill-inqas 1 Gbit/sec. Id-Deċiżjoni tal-għotja għandha tinkludi dispożizzjonijiet dwar is-sigurtà u l-affidabbiltà operazzjonali u obbligu għar-

riċevitur tal-appoġġ biex iwassal konnessjoni broadband lill-utenti finali fuq talba fi żmien tliet snin wara t-tlestija ta' il-proġett ("djar konnessi"). L-appoġġ għandu jkun teknoloġikament newtrali, sakemm il-proġetti jikkonformaw mal-veloċitajiet mitluba.

L-implimentazzjoni tal-investiment għandha titlesta sal-31 ta' Diċembru 2023.

**D.2. Stadji importanti, miri, indikaturi, u skeda ta' żmien għall-monitoraġġ u l-implimentazzjoni għall-appoġġ finanzjarju mhux ripagabbli**

*Ara t-tabella ta' hawn taħt. Id-data tal-linja bażi għall-indikaturi kollha hija l-1 ta' Frar 2020 sakemm ma jkunx indikat mod ieħor fid-deskrizzjoni tal-azzjoni. L-ammonti fit-tabella ma jinkludux il-VAT.*

| Numru | Mizura                                                         | Stadju Ewlieni/Mira | Isem                                                                                                               | Indikaturi kwalitattivi (ghal stadji importanti)                                                                                                                                                                | Indikaturi kwantitattivi (ghal miri) |            |        | Žmien   |      | Deskrizzjoni ta' kull Stadju Importanti u mira                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------|----------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------|--------|---------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       |                                                                |                     |                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                 | Unità                                | Linja bazi | Ghan   | Q       | Sena |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 44    | Infrastruttura digitali kongunta tal-amministrazzjoni pubblika | Stadju Importanti   | Jigi stabbilit u operazzjonali qafas nazzjonali għad-data bazika u għall-infrastruttura digitali pubblika kongunta | Qafas nazzjonali u infrastruttura digitali pubblika kongunta huma stabbiliti u operattivi għal sigurtà u skambju effiċjenti ta' informazzjoni elettronika u aċċess għal data bazika fi hdan is-settur pubbliku; |                                      |            |        | Q4 tal- | 2023 | Qed jigi stabbilit u operazzjonali qafas nazzjonali għal data bazika (li inizjalment ikopri informazzjoni personali, tal-kumpaniji, tal-proprietà u ġeografika) u infrastruttura digitali pubblika kongunta, inklużi elementi kostitwenti għall-iskambju u t-trattament tal-informazzjoni, servizzi digitali ġodda u oqfsa ta' fiduċja u sigurtà għal skambju sigur u effiċjenti ta' informazzjoni fis-settur pubbliku. |
| 45    | Espansjoni tal-broadband                                       | Mira                | Għadd addizzjonali ta' binjiet b'aċċess għall-broadband (Homes Passed)                                             |                                                                                                                                                                                                                 | Numru                                | 0          | 66 100 | Q4 tal- | 2023 | Mill-inqas 66 100 bini addizzjonali qrib hafna ta' network b'kapaċità ta' mill-inqas 1 Gbit/sec (Homes Passed) fi proġetti mogħtija. Il-prossimità assoluta tirreferi għal bini li mhuwix konness ma' network ta' kapaċità għolja hafna (eż. fibra tal-fibra), iżda fejn tali network (eż. kejbil tal-fibra) ikun jinsab qrib il-bini.                                                                                  |

## **E. KOMPONENT 5: INVESTIMENT GHAT-TKABBIR U L-AKKOMODAZZJONI**

Dan il-komponent għandu jinkludi riformi u investimenti li għandhom l-għan li jnaqqsu l-frizzjonijiet u jrawmu l-investimenti fis-suq tad-djar.

Il-prezzijiet għoljin tal-abitazzjonijiet u d-dejn għoli assoċjat mal-unitajiet domestiċi ġew identifikati bħala żbilanċi makroekonomiċi fl-ekonomija Żvediża sa mill-bidu tal-proċedura għall-iżbilanċ makroekonomiku, li wasslu għal rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż.

Ir-riformi u l-investimenti relatati mas-suq tal-akkomodazzjoni għandu jkollhom l-għan li jżidu l-provvista tal-akkomodazzjoni fis-suq tal-kiri u l-akkomodazzjoni tal-istudenti permezz ta' sussidji għall-bini, li jtejbu l-prerekwiżiti fil-kostruzzjoni tad-djar, li jnaqqsu l-kongestjonijiet fil-proċedura tal-permessi tal-kostruzzjoni, u li jnaqqsu t-taxxa fuq il-qliġ kapitali fuq l-akkomodazzjoni.

F'dan l-isfond, l-oġettiv ta' dan il-komponent tal-pjan Żvediż għall-irkupru u r-reżiljenza għandu jkun li jikkontribwixxi għal żieda fil-kostruzzjoni tad-djar u li jtejjeb l-effiċjenza tas-suq tad-djar. Il-komponent fih investiment wieħed u ħames miżuri ta' riforma.

Il-miżuri ta' riforma relatati mas-suq tad-djar għandhom (1) jippermettu lill-partijiet ikkonċernati jipparteċipaw fil-proċess tal-ippjanar tal-kostruzzjoni, (2) jissimplifikaw u jżidu l-effiċjenza tal-qafas regolatorju għall-permessi tal-bini, (3) itejbu l-prerekwiżiti fil-kostruzzjoni tad-djar, (4) jgħollu l-limitu massimu fuq il-qliġ kapitali differit, u (5) jabolixxu l-introjtu kkalkulat intaxxat fuq il-qliġ kapitali differit.

Il-komponent huwa mistenni li jikkontribwixxi għar-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż indirizzati lill-Iżvezja, b'mod partikolari "jindirizza r-riskji relatati mad-dejn għoli tal-unitajiet domestiċi billi gradwalment inaqqas id-deduċibbiltà tat-taxxa tal-pagamenti tal-imghax ipotekarju jew iżid it-taxxi rikorrenti fuq il-proprjetà. Tistimula l-investiment fil-kostruzzjoni residenzjali fejn hemm l-aktar nuqqasijiet urġenti, b'mod partikolari billi tneħhi l-ostakli għall-kostruzzjoni. It-titjib tal-effiċjenza tas-suq tad-djar u r-reviżjoni tat-tfassil tat-taxxa fuq il-qliġ kapitali "(rakkomandazzjoni speċifika għall-pajjiż 1, 2019).

### **E.1. Deskrizzjoni tar-riformi u l-investimenti għal appoġġ finanzjarju mhux ripagabbli**

#### **Investiment 1: Għajjuna għall-investiment għall-kiri u l-akkomodazzjoni tal-istudenti**

Il-miżura ta' investiment għandha l-għan li ttaffi n-nuqqas ta' akkomodazzjoni billi żżid il-provvista ta' abitazzjonijiet godda għall-kiri b'kera aktar baxxa meta mqabbla ma' akkomodazzjoni ġdida mhux issussidjata. Flimkien mar-restrizzjonijiet li jikkonċernaw ir-rekwiżiti tal-introjtu, dawn l-abitazzjonijiet għandhom ikunu ekonomikament aċċessibbli għal għadd akbar ta' unitajiet domestiċi, u jiffacilitaw is-sitwazzjoni anke għall-individwi fin-nofs t'isfel tad-distribuzzjoni tal-introjtu, għall-istudenti jew għall-persuni li jsiru attivi fis-suq tax-xogħol. Is-sussidji tal-kostruzzjoni għandhom jithallsu lid-djar li għandhom jitlestew fl-2022 u fl-2023. Għandhom jiġu stipulati diversi kundizzjonijiet biex jiġi żgurat li l-grupp fil-mira jintlaħaq, jiġifieri, l-għajjuna għall-investiment tkun kundizzjonali fuq kera massima filwaqt li sid il-kera ma jistax jirrifjuta lil kerrej prospettivi milli jkri abitazzjoni sussidjata għar-raġuni li l-introjtu jkun baxx wisq, sakemm il-persuna jew l-unità domestika tkun f'pożizzjoni li thallas il-kera. L-iskema ta' appoġġ għandha tagħti appoġġ lill-investimenti li jiksbu tnaqqis ta' mill-inqas 20 % fid-domanda għall-enerġija primarja fil-livell tal-bini meta mqabbel mar-rekwiżiti tar-regolament dwar il-bini.

L-implimentazzjoni tal-investiment għandha titlesta sal-31 ta' Diċembru 2023.

Riforma 1: Dritt privat ta' inizjattiva — involviment tal-partijiet ikkonċernati tal-ippjanar fit-tqassim f'żoni

Il-miżura ta' riforma għandha l-għan li tqassar il-perjodi ta' ppjanar għat-tqassim f'żoni, f'żoni fejn il-kostruzzjoni hija permessa. Meta r-riforma tidhol fis-seħh, għandhom jingħataw aktar opportunitajiet lil partijiet ikkonċernati bħas-sidien tal-proprjetà, l-iżviluppaturi u l-bennejja biex jibdew u parzjalment iwettqu l-hidma fuq l-iżvilupp ta' pjanijiet dettaljati ta' tqassim f'żoni. Il-muniċipalità għandha tinforma lill-partijiet ikkonċernati rikjedenti liema dokumentazzjoni tal-ippjanar hija meħtieġa għal ippjanar dettaljat inklużi dawk id-dokumenti relatati mal-interessi nazzjonali, il-protezzjoni tal-bajjiet u s-saħħa u s-sikurezza. L-att dwar l-Ippjanar u l-Bini għandu jiġi rivedut biex jiċċara li, minkejja r-responsabbiltà aħħarija tal-muniċipalità, tista' titfassal proposta għal pjan dettaljat ta' tqassim f'żoni mis-sidien tal-proprjetà jew oħrajn li jiehdu l-inizjattiva li jipponu pjan ta' kostruzzjoni.

L-implimentazzjoni tar-riforma kellha titlesta sal-31 ta' Diċembru 2021. Riforma 2:

#### Qafas regolatorju simplifikat u effiċjenti għall-permessi tal-bini

Il-miżura ta' riforma għandha l-għan li tagħmel il-qafas regolatorju għall-permessi tal-bini aktar Il-miżura ta' riforma għandha tistabbilixxi (i) meta jenħtieġ li jinholq obbligu ta' liċenzja jew notifika għal tipi differenti ta' miżuri ta' kostruzzjoni, (ii) liema preskrizzjonijiet jenħtieġ li jiġu rrispettati sabiex jinkiseb il-permess, filwaqt li jiġi żgurat li l-obbligi tal-liċenzja ma jkunux aktar estensivi milli meħtieġ biex jiġi żgurat l-interess tas-soċjetà u tal-ġirien (iii) il-bidliet meħtieġa fir-regoli proċedurali u (iv) isiru wkoll il-proposti l-oħra fir-regolamenti tal-ippjanar u tal-kostruzzjoni u f'regolamenti oħra li jitqiesu ġustifikati abbażi tal-analiżi u t-talbiet tal-investigatur.

L-implimentazzjoni tar-riforma għandha titlesta sal-31 ta' Diċembru 2023.

#### Riforma 3: Prerekwiżiti aħjar fil-kostruzzjoni tad-djar

jiffaċilita proċessi ripetibbli, fis-16 ta' Settembru 2021 il-Gvern ressaq proposta leġislattiva dwar kumpaniji ċċertifikati ta' proġetti ta' kostruzzjoni — proċess ta' kostruzzjoni aktar prevedibbli. Ir-riforma għandha timmodifika l-Att dwar l-Ippjanar u l-Bini (SCS 2010: 900) billi tintroduci attur ġdid fl-Att dwar l-Ippjanar u l-Bini, kumpanija ċċertifikata tal-proġett tal-kostruzzjoni ("Certifierade byggprojekteringsföretag — en mer förutsägbar byggprocess").

Kumpanija ċċertifikata tal-proġett tal-kostruzzjoni għandu jkollha għarfien espert u esperjenza speċifiċi fil-valutazzjoni tar-rekwiżiti tad-disinn għall-effettività u l-aċċessibbiltà kif ukoll ir-rekwiżiti tekniċi tal-proprjetà għall-kostruzzjoni ta' bini residenzjali li għandhom jiġu stabbiliti fir-regolamenti tal-gvern, u għandha tkun tista' tissostanzja dan b'ċertifikat mahruġ minn korp akkreditat għal dak l-għan. Barra minn hekk, ir-riforma għandha tippermetti li żviluppatur ikun jista' juża kumpanija ta' proġett ta' kostruzzjoni ċċertifikata fid-disinn ta' bini residenzjali ġdid. Jekk tali intrapriża tintuża, il-Kumitat tal-Bini ma għandux iqis ir-rekwiżiti koperti miċ-ċertifikazzjoni, jew qabel deċiżjoni dwar permessi tal-bini jew avvizi tal-bidu. Għandu jkun fakultattiv għal żviluppatur li juża kumpanija ta' proġett ta' kostruzzjoni ċċertifikata fil-proċess.

L-implimentazzjoni tar-riforma għandha titlesta sal-31 ta' Diċembru 2022.

#### Riforma 4: Limitu massimu oġġla għall-ammont differit fit-taxxa fuq il-qligħ kapitali

Il-miżura għandha l-għan li tnaqqas l-ispejjeż tat-tranzazzjonijiet għax-xiri ta' proprjetà immobbli minn sidien privati ta' djar, u b'hekk tiffaċilita l-mobbiltà tal-akkomodazzjoni u tax-xogħol. L-ammont massimu ta' qligħ kapitali differit żdied minn SEK 1 450 000 għal SEK 3 000 000.

L-implimentazzjoni tar-riforma kellha titlesta sal-1 ta' Lulju 2020, applikabbli għall-bejgħ wara t-30 ta' Ġunju 2020.

#### Riforma 5: It-tneħħija tal-introjtu kkalkulat mill-qligħ kapitali differit

Il-miżura għandha l-għan li tnaqqas il-kostijiet tat-tranzazzjonijiet għal tranzazzjonijiet ta'

proprietà immobili minn sidien privati ta' djar, u b'hekk tiffacilita l-mobbiltà tal-akkomodazzjoni u tax-xogħol. Il-miżura tabolixxi l-introjt standard fuq il-qliġ kapitali differit. Qabel, il-qliġ kapitali differit kien sugġett għal standard dħul ibbażat fuq ir-rata tal-imghax stabbilita. Dan l-introjt standard kellu jiżdied mal-introjt taxxabbi u kien intaxxat b'rata ta' 30 %.

L-implimentazzjoni tar-riforma kellha titlesta sal-1 ta' Jannar 2021, li tapplika għas-snin tat-taxxa li jibdew wara l-31 ta' Diċembru 2020.

## **E.2. Stadji importanti, miri, indikaturi, u skeda ta' żmien għall-monitoraġġ u l-implimentazzjoni għall-appoġġ finanzjarju mhux ripagabbli**

*Ara t-tabella ta' hawn taħt. Id-data tal-linja bażi għall-indikaturi kollha hija l-1 ta' Frar 2020 sakemm ma jkunx indikat mod ieħor f'id-deskrizzjoni tal-azzjoni. L-ammonti fit-tabella ma jinkludux il-VAT.*

| Numru | Mizura                                                                                     | Stadju Ewlieni/Mira | Isem                                                      | Indikaturi kwalitattivi (ghal stadji importanti) | Indikaturi kwantitattivi (ghal miri) |            |       | Zmien   |      | Deskrizzjoni ta' kull Stadju Importanti u mira                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------|------------|-------|---------|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       |                                                                                            |                     |                                                           |                                                  | Unità                                | Linja bazi | Ghan  | Q       | Sena |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 50    | Appoġġ għall-investment għall-akkomodazzjoni għall-kiri u l-akkomodazzjoni għall-istudenti | Mira                | T1: Hlas ta' appoġġ għal abitazzjonijiet godda li tlestew |                                                  | Abitazzjonijiet godda li tlestew     | 0          | 1 500 | Q4 tal- | 2022 | Statistika dwar il-pagamenti totali u l-ghadd ta' abitazzjonijiet ikkonsenjati li jissodisfaw il-kundizzjonijiet biex jiġi żgurat li l-grupp fil-mira jintlaħaq, jiġifieri, l-ghajnuna għall-investment hija kondizzjonali fuq kera massima filwaqt li sid il-kera ma jistax jirrifjuta lil kerrej prospettiv milli jikri abitazzjoni sussidjata għar-raġuni li l-introjt jkun baxx wisq, sakemm il-persuna jew l-unità domestika tkun f'pożizzjoni li thallas il-kera. Id-data dwar il-kirjiet għandha titqabbel ma' dik mhux issussidjata abitazzjonijiet godda. |
| 51    | Appoġġ għall-investment għall-akkomodazzjoni għall-kiri u l-akkomodazzjoni għall-istudenti | Mira                | T2: Hlas ta' appoġġ għal abitazzjonijiet godda li tlestew |                                                  | Abitazzjoni gdida lesta              | 1500       | 4800  | Q4      | 2023 | Statistika dwar il-pagamenti totali u l-ghadd ta' abitazzjonijiet ikkonsenjati li jissodisfaw il-kundizzjonijiet biex jiġi żgurat li l-grupp fil-mira jintlaħaq, jiġifieri, l-ghajnuna għall-investment hija kondizzjonali fuq kera massima filwaqt li sid il-kera ma jistax jirrifjuta lil kerrej prospettiv milli jikri abitazzjoni sussidjata għar-raġuni li l-introjt jkun baxx wisq, sakemm il-persuna jew l-unità domestika tkun f'pożizzjoni li thallas il-kera. Id-data dwar il-kirjiet għandha titqabbel ma' dik mhux issussidjata abitazzjonijiet godda. |

|    |                                                                                                                           |                   |                                                                    |                                                                                               |  |  |  |         |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|---------|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 52 | Dritt privat ta' inizjattiva — parteċipazzjoni tal-partijiet ikkonċernati tal-ippjanar fl-ippjanar dettaljat tal-iżvilupp | Stadju Importanti | Dhul fis-sehh ta' li li tistabbilixxi dritt privat ta' inizjattiva | Dispożizzjoni fil-li li tistabbilixxi dritt privat ta' inizjattiva li tindika d-dhul fis-sehh |  |  |  | Q4 tal- | 2021 | Id-dhul fis-sehh, wara l-adozzjoni mill-Parlament Żvediż, ta' emendi leġislattivi li jinkludu (1) obbligu għall-muniċipalitajiet li jipprovdu informazzjoni dwar id-dokumentazzjoni tal-ippjanar mehtieġa għall-partijiet privati involuti fl-ippjanar tal-iżvilupp, (2) dritt għall-partijiet ikkonċernati biex jiksibu lista ta' dokumenti li l-Bord Amministrattiv tal-Pajjiż iqis li huma mehtieġa biex jiġġudikaw jekk l-ippjanar tal-iżvilupp jikkonċernax interessi li jaqgħu taht il-kompetenza tal-Bord Amministrattiv tal-Kontea, bhall-interessi nazzjonali, il-protezzjoni tax-xatt u s-saħha u s-sikurezza, kif ukoll (3) kjarifiki għall-Att dwar l-Ippjanar u l-Bini li d-dokumentazzjoni tal-ippjanar kienet tehtieġ meta żvilupp dettaljat ikun jehtieġ |
| 53 | Semplifikata u                                                                                                            | Stadju Importanti | Dhul fis-sehh ta':                                                 | Dispożizzjoni fil-li li                                                                       |  |  |  | Q4 tal- | 2023 | Dhul fis-sehh, wara l-adozzjoni mill-Isvediż                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| Numru | Mizura                                                      | Stadju Ewlieni/Mira | Isem                                                                                                                                                                                                                                                                       | Indikaturi kwalitattivi (ghal stadji importanti)                                                                      | Indikaturi kwantitattivi (ghal miri) |            |      | Żmien   |      | Deskrizzjoni ta' kull Stadju Importanti u mira                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------|-------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------|------|---------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       |                                                             |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                       | Unità                                | Linja bażi | Għan | Q       | Sena |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|       | qafas regolatorju effettiv għall-permessi tal-bini u oħrajn |                     | liġi li tistabbilixxi qafas regolatorju simplifikat u aktar effettiv għall-permessi tal-bini                                                                                                                                                                               | li jistabbilixxi qafas regolatorju simplifikat u aktar effettiv għall-permessi tal-bini li jindika l-entrata fis-sehh |                                      |            |      |         |      | <p>Il-Parlament, ta' emendi legiżlattivi għal qafas regolatorju simplifikat u effettiv għall-permessi tal-bini.</p> <p>L-obbligu ta' liċenzjar u r-rekwiziti li jridu jiġu ssodisfati sabiex jinkiseb permess ma għandhomx ikunu aktar estensivi milli mehtieg biex jiġu żgurati l-interessi tas-soċjetà u l-ġirien.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 54    | Prerekwiziti aħjar fil-kostruzzjoni tad-djar                | Stadju Importanti   | Dhul fis-sehh tal-emendi għall-Att dwar l-Ippjanar u l-Bini, li jistabbilixxi kumpanija ta' proġetti ta' kostruzzjoni ċertifikata [Certifierade byggprojekterings företag – en mer förutsägar byggprocess] li jwasslu għal prerekwiziti aħjar fl-akkomodazzjoni pedagogika | Dispożizzjoni fil-liġi li tistabbilixxi prerekwiziti aħjar fil-kostruzzjoni tad-djar li jindika d-dhul fis-sehh       |                                      |            |      | Q4 tal- | 2022 | <p>Id-dhul fis-sehh, wara l-adozzjoni mill-Parlament Żvediż, tal-emendi legiżlattivi għall-Att dwar l-Ippjanar u l-Bini (SCS 2010: 900) għandu jintroduci attur ġdid, jiġifieri l-kumpanija ċertifikata tal-proġett tal-kostruzzjoni. L-użu ta' tali kumpanija fil-proċess tal-kostruzzjoni tad-djar għandu jissostitwixxi l-kontroll bikri tal-muniċipalitá dwar jekk ir-regolamenti tal-bini koperti miċ-ċertifikazzjoni humiex issodisfati. L-għan huwa li jkun hemm zieda il-prevedibbiltà u l-effiċjenza fil-proċess tal-kostruzzjoni u biex jiġu ffaċilitati l-proċessi ripetibbli.</p> |

|    |                                                   |                   |                                                                                                                                                          |                                                                                                                         |  |  |  |         |      |                                                                                                                                                |
|----|---------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|---------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 55 | Limitu massimu oghla ghal qligh kapitali differit | Stadju Importanti | Dhul fis-sehh ta' bidla fil-liġi tat-taxxa rilevanti li tgholli l-limitu massimu ghad-differiment qligh kapitali [minn SEK 1 450 000 ghal SEK 3 000 000] | Dispożizzjoni fil-liġi indikazzjoni tad-dhul fis-sehh tal-liġi li tgholli l-limitu massimu ghal-qligh kapitali differit |  |  |  | Q3      | 2020 | Il-miżura ta' riforma ghandha tgholli l-ammont massimu differita ghat-tassazzjoni fuq il-qligh kapitali minn SEK 1 450 000 ghal SEK 3 000 000. |
| 56 | Standard abolit introjtu fuq differit             | Stadju Importanti | Dhul fis-sehh ta' bidla fid-                                                                                                                             | dispożizzjoni fil-liġi indikazzjoni tal-entrata                                                                         |  |  |  | Q1 tal- | 2021 | Il-miżura ta' riforma ghandha tabolixxi l-introjtu standard fuq il-qligh kapitali differit ghat-taxxa fuq l-introjtu.                          |

| Numru | Mizura         | Stadju Ewlieni/Mira | Isem                                                                                       | Indikaturi kwalitattivi (ghal stadji importanti)                                  | Indikaturi kwantitattivi (ghal miri) |            |      | Żmien |      | Deskrizzjoni ta' kull Stadju Importanti u mira |
|-------|----------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------|------|-------|------|------------------------------------------------|
|       |                |                     |                                                                                            |                                                                                   | Unità                                | Linja bażi | Għan | Q     | Sena |                                                |
|       | qligħ kapitali |                     | il-ligħ tat-taxxa rilevanti li tabolixxi l-introjtu standard fuq il-kapital differit qligh | fis-sehh tal-ligħ li tabolixxi l-introjtu standard fuq il-qligħ kapitali differit |                                      |            |      |       |      |                                                |

## F. KOMPONENT 6: Kapitolu tar-REPowerEU

L-objettiv tal-kapitolu REPowerEU huwa li jnaqqas id-dipendenza ġenerali fuq il-fjuwils fossili u, b'mod partikolari, li jhaffef il-kostruzzjoni ta' networks tal-elettriku godda, itejjeb l-effiċjenza enerġetika tal-bini u jiggieled il-faqar enerġetiku.

Għalhekk, il-komponent jindirizza r-rakkomandazzjoni speċifika għall-pajjiż relatata mat-tnaqqis tad-dipendenza ġenerali fuq il-fjuwils fossili (ir-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż 4 tal-2022 u tal-2023). Żewġ investimenti jtejbju l-effiċjenza enerġetika f'bini b'hafna abitazzjonijiet u f'bini għall-kiri u l-akkomodazzjoni tal-istudenti, filwaqt li riforma tissimplifika l-proċeduri ta' awtorizzazzjoni għall-espansjoni tal-grilja tal-elettriku.

L-ebda miżura f'dan il-komponent ma għandha tikkawża ħsara sinifikanti lill-objettivi ambjentali skont it-tifsira tal-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2020/852, filwaqt li titqies id-deskrizzjoni tal-miżuri u l-passi ta' mitigazzjoni stabbiliti fil-pjan għall-irkupru u r-reziljenza f'konformità mal-Gwida Teknika dwar id-DNSH (2021/C58/01).

### **F.1 Deskrizzjoni tar-riformi u l-investimenti għal appoġġ finanzjarju mhux ripagabbli**

#### **Investiment 1: Miżura fuq skala akbar: Effiċjenza enerġetika f'bini b'hafna abitazzjonijiet**

L-objettiv ta' din il-miżura huwa li jiżdied l-Investment 3: Effiċjenza enerġetika f'bini b'hafna abitazzjonijiet, taht il-komponent 1: Irkupru ekoloġiku. Iż-żieda fil-miżura għandha żżid l-għadd ta' metri kwadri rinnovati għall-finijiet tal-effiċjenza enerġetika.

L-investment għandu jitlesta sal-31 ta' Diċembru 2025.

#### **Investiment 2: Miżura fuq skala akbar: Għajjuna għall-investment għall-kiri u l-akkomodazzjoni tal-istudenti**

L-objettiv ta' din il-miżura huwa li jiżdied l-Investment 1: Għajjuna għall-investment għall-kiri u l-akkomodazzjoni tal-istudenti, taht il-komponent 5: Investment għat- tkabbir u l-akkomodazzjoni. Iż-żieda fil-miżura għandha żżid l-għadd ta' abitazzjonijiet kompluti għall-kiri u l-akkomodazzjoni tal-istudenti.

L-investment għandu jitlesta sal-31 ta' Diċembru 2025.

#### **Riforma 1: It-thaffif tal-proċess ta' awtorizzazzjoni għall-kostruzzjoni tal-grilja tal-elettriku**

L-objettiv ta' din ir-riforma huwa li jitqassar il-proċess tal-permessi għall-kostruzzjoni tal-grilja tal-elettriku, bil-ħsieb li jissahħaħ in-network tal-elettriku fl-Iżvezja. Ir-riforma għandha wkoll l-għan li tindirizza l-kongestjonijiet domestiċi u transfruntiera fit-trażmissjoni tal-elettriku. Ir-riforma għandha tikkonsisti f'leġiżlazzjoni li tissimplifika l-proċeduri għall-kostruzzjoni tal-infrastruttura tan-network tal-elettriku. F'dan ir-rigward, ir-riforma għandha tinkludi l-elementi li ġejjin:

- l-introduzzjoni ta' proċedura simplifikata għall-għoti ta' eżenzjonijiet mill-protezzjoni taż-żona lokali matul il-proċess tal-permessi għall-kostruzzjoni ta' grilja tal-elettriku (kif deskritt bħalissa fil-Kapitolu 7, it-Taqsimiet 11-b u 13–18h tal-Kodiċi Ambjentali Żvediz), li għandha tippermetti l-għoti ta' dawn l-eżenzjonijiet aktar malajr u fi stadji aktar bikrija tal-proċess tal-għoti tal-permessi; kif ukoll
- preżunzjoni li jintużaw soluzzjonijiet tal-linja fl-għoli minflok soluzzjonijiet tal-kejbil tal-art meta jiġu vvalutati l-għażliet teknoloġiċi fl-oġġetti livelli ta' vultaġġ, li għandha temenda r-rekwiżit eżistenti li ż-żewġ tipi ta' soluzzjonijiet jenhtieg li jiġu esplorati b'mod awtomatiku.



**F.2 Stadji importanti, miri, indikaturi, u skeda ta' zmien għall-monitoraġġ u l-implimentazzjoni għal appoġġ finanzjarju li ma jithallasx lura**

*Ara t-tabella ta' hawn taħt. Id-data tal-linja bażi għall-indikaturi kollha hija l-1 ta' Frar 2020 sakemm ma jkunx indikat mod ieħor fid-deskrizzjoni tal-azzjoni. L-ammonti fit-tabella ma jinkludux il-VAT.*

| Numru | Mizura                                                                                     | Stadju importanti/Mira | Isem                                                                                                              | Kwalitattiv indikaturi għall-istadji importanti                                                                                                   | Indikaturi kwantitattivi (għall-miri) |            |         | Żmien   |      | Deskrizzjoni ta' kull Stadju Importanti u mira                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------|---------|---------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       |                                                                                            |                        |                                                                                                                   |                                                                                                                                                   | Unità                                 | Linja bażi | Għan    | Q       | Sena |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 57    | Effiċjenza enerġetika f'bini b'hafna abitazzjonijiet                                       | Mira                   | Gew rinnovati 1 646 000 metru kwadru ta' bini Metri kwadri                                                        |                                                                                                                                                   | Metri kwadri                          | 600000     | 2246000 | Q4 tal- | 2025 | <p>1 646 000 metru kwadru ta' bini għandu jkun ġie rinnovat. L-unità tal-kejl hija Atemp, li huwa terminu li jiddefinixxi l-erja tal-art tal-bini li fuqha għandu jkun ibbażat ir-rendiment fl-użu tal-enerġija.</p> <p>Atemp huwa definit bħala l-erja tal-art, l-art attika u l-art ta' taht l-art kollha b'żoni b'temperatura kkontrollata li huma maħsuba biex jissahhnu għal aktar minn 10 °C u li huma kkonfinati minn ġewwa tal-involukru tal-bini. Iz-żona okkupata minn hitan interni jew fethiet għal tarag, xaftijiet u simili hija inkluża. Madankollu, zona fil-garaxxijiet, fil-bini f'bini residenzjali jew f'bini mhux residenzjali</p> |
| 58    | Appoġġ għall-investment għall-akkomodazzjoni għall-kiri u l-akkomodazzjoni għall-istudenti | Mira                   | T3: Hlas ta' appoġġ għal abitazzjonijiet ġodda li tlestew                                                         |                                                                                                                                                   | Abitazzjonijiet ġodda li tlestew      | 4800       | 6720    | Q4 tal- | 2025 | <p>Statistika dwar il-pagamenti totali u l-għadd ta' abitazzjonijiet ikkonsenjati li jissodisfaw il-kundizzjonijiet biex jiġi żgurat li l-grupp fil-mira jintlaħaq, jiġifieri, l-għajjuna għall-investment hija kondizzjonali fuq kera massima filwaqt li sid il-kera ma jistax jirrifjuta lil kerrej prospettivi milli jikri abitazzjoni sussidjata għar-raġuni li l-introjt jkun baxx wisq, sakemm il-persuna jew l-unità domestika tkun f'pożizzjoni li thallas il-kera. Id-data dwar il-kirjiet għandha titqabbel ma' abitazzjonijiet ġodda mhux sussidjati.</p>                                                                                    |
| 59    | It-thaffif tal-proċess ta' awtorizzazzjoni għall-konstruzzjoni tal-grilja tal-elettriku    | Stadju Importanti      | Dhul fis-sehh ta' ligi biex jithaffef il-proċess ta' awtorizzazzjoni għall-konstruzzjoni ta' grilja tal-elettriku | Dispożizzjoni fil-ligi li tindika d-dhul fis-sehh ta' ligi li thaffef il-proċess ta' awtorizzazzjoni għall-konstruzzjoni ta' grilja tal-elettriku |                                       |            |         | Q4 tal- | 2024 | <p>Dhul fis-sehh ta' ligi li għandha tintroduci: (a) proċedura simplifikata għall-ghoti ta' eżenzjonijiet mill-protezzjoni taż-żona lokali matul il-proċess tal-permessi għall-konstruzzjoni ta' grilja tal-elettriku (kif deskritt bħallissa fil-Kapitolu 7, it-Taqsimiet 11-b u 13–18h tal-Kodiċi Ambjentali Żvediż), li għandha tippermetti l-ghoti ta' dawn l-eżenzjonijiet f'perjodi ta' żmien iqsar u fi stadji aktar bikrija tal-proċess tal-ghoti tal-permessi; u (b) preżunzjoni għall-użu ta' soluzzjonijiet ta' linji fl-gholi fuq soluzzjonijiet tal-kejbil tal-art meta jiġu vvalutati l-</p>                                              |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                        |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | ghazliet teknoloġiċi fl-ogħla livelli ta' vultaġġ, li għandha temenda r-rekwiżit eżistenti li ż-żewġ tipi ta' soluzzjonijiet għandhom jiġu esplorati b'mod awtomatiku. |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 2. Kost totali stmat tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza

L-ispiża totali stmata tal-RRP tal-Iżvezja hija ta' SEK 35 454 030 000, li hija ugwali għal EUR 3 501 632 593, abbażi tar-rata ta' referenza tal-BĊE bejn l-EUR u l-SEK tat-28 ta' Mejju 2021.

### TAQSIMA 2: APPOĠĠ FINANZJARJU

#### 1. Kontribuzzjoni finanzjarja

Il-hlasijiet parzjali msemija fl-Artikolu 2(2) għandhom jiġu organizzati kif ġej:

1.1. L-ewwel Installazzjoni (appoġġ mhux ripagabbli):

| Sekwenza li Numru | Miżura Relatata (Riforma jew ta' Investiment)                                 | Stadju Important i Mira | Isem                                                                                                                                                    |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                 | Il-klima lokali u reġjonali investiment                                       | Mira                    | T1: L-għoti ta' proġetti li jnaqqsu l-karbonju emissjonijiet tad-dijossidu mistennija ta' 300 000 tunnellata                                            |
| 7                 | L-effiċjenza enerġetika f'bini b'hafna abitazzjonijiet                        | Stadju Importanti       | Dhul fis-sehh ta' ordinanza li tistabilixxi l-iskema ta' appoġġ għal investimenti biex tittejjeb l-effiċjenza enerġetika f'bini b'hafna abitazzjonijiet |
| 9                 | Ferrovija msahha sostenn                                                      | Mira                    | 60 km ta' ferroviji tjiebu jew imtejba                                                                                                                  |
| 15                | Tnehhija tat-tnaqqis tat-taxxa fuq l-enerġija fuq il-fjuwil f'ċerti setturi   | Stadju Importanti       | Dhul fis-sehh ta' liġi li tneħhi parzjalment it-tnaqqis tat-taxxa fuq l-enerġija fuq il-fjuwil f'ċerti setturi                                          |
| 17                | Rati ta' benefiċċju taxxabbli aġġustati għall-karozzi tal-kumpaniji           | Stadju Importanti       | Dhul fis-sehh ta' liġi għall-aġġustament tar-rata tal-benefiċċji taxxabbli għall-karozzi tal-kumpaniji                                                  |
| 19                | Aktar postijiet ta' studju f' edukazzjoni vokazzjonali reġjonali għall-adulti | Mira                    | T1: Postijiet godda ta' studju fit-tahriġ vokazzjonali u l-edukazzjoni għall-adulti                                                                     |

| Sekwenzja li Numru | Miżura Relatata (Riforma jew ta' Investiment)                                                                            | Stadju Importanti Mira | Isem                                                                                                                                                                 |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 20                 | Aktar postijiet ta' studju f' edukazzjoni vokazzjonali reġjonali għall-adulti                                            | Mira                   | T2: Postijiet ġodda ta' studju fit-taħriġ vokazzjonali u l-edukazzjoni għall-adulti                                                                                  |
| 23                 | Livell oġġla ta' kumpens għat-taħriġ vokazzjonali flimkien mal-Iżvediż għall-Immigranti u l-Iżvediż bħala t-tieni lingwa | Stadju Importanti      | Dhul fis-seħh tal-livell oġġla ta' kumpens għat-taħriġ vokazzjonali flimkien mal-Iżvediż għall-Immigranti u l-Iżvediż bħala t-tieni lingwa                           |
| 28                 | Riżorsi biex jintlaħqu d-domandi għall-edukazzjoni f'universitajiet u istituzzjonijiet oħra ta' edukazzjoni għolja       | Mira                   | T1: Barra minn hekk, studenti rreġistrati fl-edukazzjoni għolja                                                                                                      |
| 34                 | Inizjattiva għall-kura tal-anzjani                                                                                       | Mira                   | 500 parteċipant bdew l-edukazzjoni taħt l-Inizjattiva dwar il-Kura tal-Anzjani                                                                                       |
| 40                 | Kont bankarju ġdid u sistema ta' kaxxa tad-depożitu sikur                                                                | Stadju Importanti      | Dhul fis-seħh ta' liġi dwar bank ġdid sistema ta' kont u ta' kaxxa ta' depożitu sikur                                                                                |
| 41                 | Deċiżjonijiet tal-gvern biex tiġi żgurata implimentazzjoni effettiva u effiċjenti                                        | Stadju Importanti      | M1: Deċiżjonijiet tal-gvern li jiżguraw implimentazzjoni effettiva u effiċjenti tal-Pjan għall-Irkupru u r-Reżiljenza inkluża l-istruttura tal-awditjar u l-kontroll |
| 42                 | Deċiżjonijiet tal-gvern biex tiġi żgurata implimentazzjoni effettiva u effiċjenti                                        | Stadju Importanti      | M2: Deċiżjonijiet tal-gvern li jiżguraw implimentazzjoni effettiva u effiċjenti tal-Pjan għall-Irkupru u r-Reżiljenza inkluża l-istruttura tal-awditjar u l-kontroll |
| 43                 | Deċiżjonijiet tal-gvern biex tiġi żgurata implimentazzjoni effettiva u effiċjenti                                        | Stadju Importanti      | M3: Deċiżjonijiet tal-gvern li jiżguraw implimentazzjoni effettiva u effiċjenti tal-Pjan għall-Irkupru u r-Reżiljenza inkluża l-istruttura tal-awditjar u l-kontroll |
| 52                 | Dritt privat ta' inizjattiva — parteċipazzjoni tal-ippjanar                                                              | Stadju Importanti      | Dhul fis-seħh ta' liġi li tistabbilixxi                                                                                                                              |

| Sekwenzja li Numru | Mizura Relatata (Riforma jew ta' Investment)                 | Stadju Important i Mira | Isem                                                                                                                                        |
|--------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                    | il-partijiet ikkonċernati f'dettall<br>ippjanar tal-iżvilupp |                         | dritt privat ta' inizjattiva                                                                                                                |
| 55                 | Limitu massimu oghla għall-qliġ kapitali differit            | Stadju Importanti       | Dhul fis-seħh ta' bidla fit-taxxa rilevanti li li tgholli l-limitu massimu tal-qliġ kapitali differit minn SEK 1 450 000 għal SEK 3 000 000 |
| 56                 | Introjtu standard abolit fuq il-qliġ kapitali differit       | Stadju Importanti       | Dhul fis-seħh ta' bidla fit-taxxa rilevanti li li tabolixxi l-introjtu standard fuq il-qliġ kapitali differit                               |
|                    |                                                              | Hlas parzjali Ammont    | EUR 851 789 859                                                                                                                             |

1.2. It-tieni Installazzjoni (appoġġ mhux ripagabbli):

| Sekwenzja li Numru | Mizura Relatata (Riforma jew ta' Investment)                                                                                | Stadju Important i Mira | Isem                                                                                                                  |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2                  | L-investment fil-klima lokali u reġjonali                                                                                   | Mira                    | T2: L-ġhoti ta' proġetti li jnaqqsu l-karbonju emissjonijiet tad-dijossidu mistennija ta' 240 000 tunnellata          |
| 10                 | Ferrovija msahħa sostenn                                                                                                    | Mira                    | 40 km ta' ferroviji tjiebu jew imtejba                                                                                |
| 16                 | Tnehhija tat-tnaqqis tat-taxxa fuq l-enerġija fuq il-karburant f'ċerti sensittivi                                           | Stadju Importanti       | Dhul fis-seħh tal-liġi biex jiġi abolit bis-sħiħ it-tnaqqis tat-taxxa fuq l-enerġija fuq il-fjuwil f'ċerti sensittivi |
| 21                 | Aktar postijiet ta' studju fl-edukazzjoni vokazzjonali reġjonali għall-adulti                                               | Mira                    | T3: Postijiet godda ta' studju fit-tahriġ vokazzjonali u l-edukazzjoni għall-adulti                                   |
| 27                 | Postijiet ta' studju aktar annwali fl-edukazzjoni vokazzjonali għolja                                                       | Mira                    | Postijiet godda ta' studju fl-edukazzjoni vokazzjonali postsekondarja                                                 |
| 29                 | Riżorsi biex jiġu ssodisfati d-domandi għall-edukazzjoni fl-universitajiet u f'istituzzjonijiet oħra tal-edukazzjoni għolja | Mira                    | T2: Barra minn hekk, studenti rreġistrati fl-edukazzjoni għolja                                                       |

| Sekwenzja li Numru | Miżura Relatata (Riforma jew ta' Investment)                                            | Stadju Important i Mira | Isem                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 33                 | Att dwar il-protezzjoni tal-impjegi u possibbiltajiet akbar ta' tranżizzjoni            | Stadju Importanti       | Dhul fis-seħh tal-emendi legiżlattivi biex tigi mmodernizzata l-protezzjoni tal-impjegi u jissahħu l-possibbiltajiet ta' tranżizzjoni akbar                                                                                                                                 |
| 45                 | Espansjoni tal-broadband                                                                | Mira                    | Għadd addizzjonali ta' binjiet b'aċċess għall-broadband (Homes Passed)                                                                                                                                                                                                      |
| 50                 | Appoġġ għall-investment għal akkomodazzjoni għall-kiri u akkomodazzjoni għall-istudenti | Mira                    | T1: Hlas ta' appoġġ għal tlestija ġdida id-djar                                                                                                                                                                                                                             |
| 54                 | Prerekwiżiti aħjar fil-kostruzzjoni tad-djar                                            | Stadju Importanti       | Dhul fis-seħh tal-emendi għall — L-att dwar l-Ippjanar u l-Bini, li jistabbilixxi kumpanija ċċertifikata tal-proġett tal-kostruzzjoni [Certifierade byggprojekteringsföretag — en mer förutsägbär byggprocess] li jwassal għal prerekwiżiti aħjar fil-kostruzzjoni tad-djar |
|                    |                                                                                         | Hlas parzjali Ammont    | EUR 794 178 485                                                                                                                                                                                                                                                             |

### 1.3. It-tielet pagament (appoġġ mhux ripagabbli):

| Sekwenzja li Numru | Miżura Relatata (Riforma u Investment)                                        | Stadju Important i Mira | Isem                                                                                                              |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11                 | Is-simplifikazzjoni tal-proċess għall-permessi ambjentali                     | Stadju Importanti       | Dhul fis-seħh ta' emendi għal-legiżlazzjoni biex jiġi ssimplifikat il-proċess għall-kisba ta' permessi ambjentali |
| 18                 | Protezzjoni formali ta' natura ta' valur                                      | Mira                    | Finanzjament żborżat għall-protezzjoni tan-natura b'valuri naturali għoljin għall-bijodiversità                   |
| 22                 | Aktar postijiet ta' studju f' edukazzjoni vokazzjonali reġjonali għall-adulti | Mira                    | T4: Postijiet ġodda ta' studju fit-taħriġ vokazzjonali u l-edukazzjoni għall-adulti                               |

|    |                                                                                                                                |                    |                                                                                         |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 30 | Riżorsi li għandhom jiġu ssodisfati talbiet għall-edukazzjoni fl-universitajiet u istituzzjonijiet oħra tal-edukazzjoni għolja | Mira               | T3: Barra minn hekk, studenti rreġistrati fl-edukazzjoni għolja                         |
| 35 | Inizjattiva għall-kura tal-anzjani                                                                                             | Mira               | 000 parteċipant bdew l-edukazzjoni fil-qafas tal-Inizjattiva għall-Kura tal-Anzjani     |
| 36 | Titolu professjonali protett tal-professjoni ta' assistent tal-infermiera                                                      | Stadju Important i | Dhul fis-seħh ta' liġi li tirregola t-titolu professjonali ta' assistent tal-infermiera |

| Sekwenzja li Numru | Mizura Relatata (Riforma u Investiment)                                                  | Stadju Important i Mira | Isem                                                                                                                        |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 37                 | Limiti ta' età aġġustati                                                                 | Stadju Important i      | Dhul fis-seħh tal-emendi legiżlattivi għall — aġġustament tal-limiti tal-età fis-sistemi tas-sigurtà soċjali u tat-taxxa    |
| 39                 | Miżuri ta' tisħih kontra l-ħasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu                | Stadju Important i      | Dhul fis-seħh tal-emendi legiżlattivi dwar miżuri aktar b'saħħithom kontra l-ħasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu |
| 44                 | Infrastruttura diġitali kongunta tal-amministrazzjoni pubblika                           | Stadju Important i      | Qafas nazzjonali għal data bażika u kongunt l-infrastruttura diġitali pubblika hija stabbilita u operazzjonali              |
| 51                 | Appoġġ għall-investiment għal akkomodazzjoni għall-kiri u akkomodazzjoni għall-istudenti | Mira                    | T2: Hlas ta' appoġġ għal abitazzjonijiet godda li tlestew                                                                   |
| 53                 | Semplifikata u effettiva qafas regolatorju għall-permessi tal-bini u oħrajn              | Stadju Important i      | Dhul fis-seħh ta' liġi li tistabbilixxi qafas regolatorju simplifikat u aktar effettiv għall-permessi tal-bini              |
|                    |                                                                                          | Hlas parzjali Ammont    | EUR 908 904 220                                                                                                             |

1.4. Ir-raba' Installazzjoni (appoġġ mhux ripagabbli):

| Sekwenzja li Numru | Mizura Relatata (Riforma u Investiment)                                                                                    | Stadju Important i Mira | Isem                                                                                                            |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4                  | Il-klima lokali u reġjonali investiment                                                                                    | Mira                    | T4: L-għoti ta' proġetti għat-tnaqqis tad-diossidu tal-karbonju emissjonijiet mistennija ta' 230 000 tonnellata |
| 31                 | Riżorsi li għandhom jiġu ssodisfati talbiet għall-edukazzjoni fl-universitajiet u edukazzjoni għolja oħra istituzzjonijiet | Mira                    | T4: Barra minn hekk, studenti rreġistrati fl-edukazzjoni għolja                                                 |
| 33bis              | Programm professjonali nazzjonali għall-prinċipali, l-għalliema u                                                          | Stadju Importanti       | Id-dhul fis-seħh tal-emendi għall-Att dwar l-Edukazzjoni Għolja                                                 |

|    |                                                                                                   |                            |                                                                                                                         |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | l-ghalliema tal-<br>edukazzjoni u l-kura<br>bikrija tat-tfal                                      |                            |                                                                                                                         |
| 59 | It-tħaffif tal-proċess ta'<br>awtorizzazzjoni għall-<br>kostruzzjoni tal-grilja tal-<br>elettriku | Stadju<br>Importanti       | Dhul fis-seħh ta' liġi biex jithaffef il-proċess ta'<br>awtorizzazzjoni għall-kostruzzjoni ta' grilja tal-<br>elettriku |
|    |                                                                                                   | Hlas<br>parzjali<br>Ammont | EUR 374 265 494                                                                                                         |

Il-hames Installazzjoni (appoġġ mhux ripagabbli):

| Sekwenza<br>li<br>Numru | Miżura Relatata<br>(Riforma u<br>Investiment)                                                                                                 | Stadju<br>Importanti<br>i<br>Mira | Isem                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5                       | Il-klima lokali u reġjonali<br>investiment                                                                                                    | Mira                              | T5: L-ghoti ta' proġetti għat-tnaqqis tad-<br>diossidu tal-karbonju<br>emissjonijiet mistennija ta' 15 000 tunnellata                                                                     |
| 6                       | Investiment fil-klima fis-<br>settur industrijali                                                                                             | Mira                              | L-ghoti ta' proġetti li għandhom il-potenzjal li<br>kontribut għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tad-<br>diossidu tal-karbonju                                                                |
| 6a                      | Investiment fil-klima fis-<br>settur industrijali                                                                                             | Mira                              | Appoġġ finanzjarju mħallas lil proġetti li<br>għandhom il-potenzjal li jikkontribwixxu għat-<br>tnaqqis tal-emissjonijiet tad-diossidu tal-<br>karbonju                                   |
| 6b                      | Investiment fil-klima fis-<br>settur industrijali                                                                                             | Mira                              | Appoġġ finanzjarju mħallas lil proġetti li<br>għandhom il-potenzjal li jikkontribwixxu għat-<br>tnaqqis tal-emissjonijiet tad-diossidu tal-<br>karbonju                                   |
| 8                       | Effiċjenza enerġetika<br>f'multi —<br>bini ta' abitazzjoni                                                                                    | Mira                              | 600 000 metru kwadru ta' bini<br>rinnovati.                                                                                                                                               |
| 57                      | Effiċjenza enerġetika<br>f'multi —<br>bini ta' abitazzjoni                                                                                    | Mira                              | 1 646 000 metru kwadru ta' bini<br>rinnovati.                                                                                                                                             |
| 32                      | Riżorsi biex jiġu<br>ssodisfati d-domandi<br>għall-edukazzjoni fl-<br>universitajiet u f'<br>istituzzjonijiet ohra tal-<br>edukazzjoni għolja | Mira                              | T5: Barra minn hekk, studenti rreġistrati fl-<br>edukazzjoni għolja                                                                                                                       |
| 38                      | Limitu ta' età aġġustat                                                                                                                       | Stadju<br>Importanti              | Dhul fis-seħh ta' aġġustament awtomatiku ta'<br>limiti tal-età fis-sistemi tas-sigurtà soċjali u tat-<br>taxxa fl —<br>konformità mal-iżvilupp tat-tul tal-hajja li<br>jifdal ta' 65 sena |

|    |                                                                                             |                      |                                                           |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------|
| 58 | Appoġġ għall-investiment għall-akkomodazzjoni għall-kiri u l-akkomodazzjoni għall-istudenti | Mira                 | T3: Hlas ta' appoġġ għal abitazzjonijiet godda li tlestew |
|    |                                                                                             | Hlas parzjali Ammont | EUR 516 528 150                                           |

### SEZZJONI 3: ARRANĠAMENTI ADDIZZJONALI

#### 1. Arranġamenti għall-monitoraġġ u l-implimentazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza

Il-monitoraġġ u l-implimentazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza tal-Iżvezja għandhom isiru f'konformità mal-arranġamenti li ġejjin:

- Id-dipartiment internazzjonali u ekonomiku tal-Ministeru tal-Finanzi għandu jkun l-Awtorità ta' Koordinazzjoni u għandu jkollu r-responsabbiltà generali għall-monitoraġġ u l-implimentazzjoni tal-pjan kollu kemm hu. L-awtorità pubblika responsabbli għandha timmonitorja, tivverifika u tivvalida l-kisba tal-istadji importanti u l-miri. L-awtorità ta' Koordinazzjoni għandha theggi u tiffirma d-dikjarazzjoni ta' gestjoni u tkun responsabbli wkoll għat-thejjija u għas-sottomissjoni tat-talbiet għall-pagament lill-Kummissjoni Ewropea u għall-pagamenti fil-livell nazzjonali.
- L-awtoritajiet pubbliċi (myndigheter) għandhom ikunu responsabbli għall-implimentazzjoni ta' miżuri individwali tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza tal-Iżvezja. Huma għandhom jirrapportaw lill-Awtorità ta' Koordinazzjoni dwar il-progress tal-implimentazzjoni u dwar il-kisba tal-istadji importanti u tal-miri.
- L-awtorità ta' verifika generali għandha tkun l-Awtorità Nazzjonali Żvediza tal-Ġestjoni Finanzjarja (ESV). Awditi rikorrenti dwar l-effiċjenza, l-effettività u l-affidabbiltà tal-kontijiet jitwettqu regolarment mill-Uffiċċju Nazzjonali tal-Awditjar (NAO).

#### 2. Arranġamenti għall-ghoti ta' aċċess shiħ mill-Kummissjoni għad-data sottostanti

Sabiex tipprovdi aċċess shiħ lill-Kummissjoni għad-data rilevanti sottostanti, l-Iżvezja għandu jkollha fis-seħħ l-arranġamenti li ġejjin:

- Il-Ministeru tal-Finanzi għandu r-responsabbiltà generali għall-implimentazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza u huwa responsabbli f'isem l-entitajiet kollha tas-settur pubbliku dwar l-aspetti operazzjonali u amministrattivi tal-RRP. Sabiex tiġi żgurata koerenza fl-implimentazzjoni tal-RRP, l-awtorità tal-awditjar generali hija l-Awtorità Nazzjonali Żvediza tal-Ġestjoni Finanzjarja (ESV) li se tassisti lill-Ministeru tal-Finanzi bid-dmirijiet generali tiegħu ta' koordinazzjoni. L-ESV huwa responsabbli wkoll għall-ġbir tad-data għall-monitoraġġ tal-kisba tal-istadji importanti u l-miri mill-Ministeru tal-Finanzi. Il-Ministeru tal-Finanzi (l-Awtorità ta' Koordinazzjoni) huwa responsabbli għat-trattament u għall-iżgurar ta' twegiba ċentrali għal talbiet għal informazzjoni u aċċess għad-data dwar ir-riċevituri finali. Il-ġbir u l-ħżin ta' din id-data jiġu żgurati mill-awtoritajiet responsabbli mill-implimentazzjoni tal-RRP.
- Skont l-Artikolu 24(2) tar-Regolament (UE) 2021/241, malli jitlestew l-istadji importanti u l-miri rilevanti maqbula fit-Taqsima 2.1 ta' dan l-Anness, Malta għandha tressaq talba debitament ġustifikata għall-ħlas tal-kontribuzzjoni finanzjarja lill-Kummissjoni. L-Iżvezja għandha tiżgura li, fuq talba, il-Kummissjoni jkollha aċċess shiħ għad-data rilevanti

sottostanti li tappoġġa l-ġustifikazzjoni dovuta tat-talba għall-pagament, kemm għall-valutazzjoni tat-talba għall-pagament f'konformità mal-Artikolu 24(3) tar-Regolament (UE) 2021/241 kif ukoll għall-finijiet ta' awditjar u kontroll.